

IV. EVOLUCIÓN DE ALGUNOS SECTORES

1) AGRICULTURA

i) Producción agropecuaria

1. La producción agropecuaria contribuyó con algo menos del 0,8 por ciento al PIB de los Estados Unidos en 2009, mientras que el empleo total del sector fue de alrededor del 1,4 por ciento de la mano de obra civil. Los productos agropecuarios representaron el 6 por ciento de las exportaciones totales y alrededor del 3 por ciento de las importaciones totales. Así pues, la agricultura constituye una parte importante de la economía de los Estados Unidos y en algunos estados concretos es una de las principales actividades económicas.

2. El valor de la producción agropecuaria de los Estados Unidos aumentó de 195.000 millones de dólares EE.UU. en la campaña agrícola de 2002 a 311.000 millones de dólares en la de 2007, gracias a los elevados precios de los productos básicos y la mayor producción.¹ En 2009 descendió a unos 287.000 millones de dólares como consecuencia de la caída de los precios internacionales. Los Estados Unidos son el principal productor mundial de varios productos agropecuarios, como la soja, el maíz, la carne de bovino, la carne de pollo y la leche. También es el segundo o tercer principal productor de cebada, trigo, remolacha azucarera y varias frutas y hortalizas.² Aunque se obtienen productos muy variados, hay cinco que contribuyen con más de la mitad del valor total de la producción (cuadro IV.1).

Cuadro IV.1
Valor de la producción, 2007-2009
(Millones de dólares EE.UU. y %)

	2007	%	2008	%	2009	%
Valor total de la producción (en la explotación agrícola)	311.228	100	315.597	100	287.022	100
del cual:						
Maíz	54.667	17,6	49.313	15,6	48.489	16,9
Productos lácteos	35.666	11,5	34.977	11,1	24.200	8,4
Ganado bovino y terneros	35.973	11,6	34.859	11,0	30.757	10,7
Soja	26.974	8,7	29.458	9,3	31.760	11,1
Pollos de engorde	21.514	6,9	23.112	7,3	21.677	7,6
Heno	16.842	5,4	18.639	5,9	14.990	5,2
Trigo	13.289	4,3	16.626	5,3	10.626	3,7

Nota: Las cifras de 2009 son estimaciones.

Fuente: Oficina del Censo de los Estados Unidos (2009), *The 2010 Statistical Abstract, The National Data Book*. Consultado en: <http://www.census.gov/compendia/statab/cats/agriculture.html>, excepto el valor total de la producción, notificado por las autoridades y basado en los datos del Servicio Nacional de Estadísticas Agrícolas (NASS) y los datos de los ingresos en efectivo del Servicio de Investigaciones Económicas (ERS) para los productos que no figuran en el NASS.

3. Los Estados Unidos son el mayor exportador mundial de productos agropecuarios y uno de los mayores importadores y consumidores. Hay varios productos que se destinan principalmente a la exportación y representan una proporción elevada del comercio mundial (cuadro IV.2). Como consecuencia, las medidas de ayuda a la producción y al comercio que adoptan los Estados Unidos

¹ La campaña agrícola varía de unos productos a otros.

² Información en línea de FAOStat. Consultada en: <http://faostat.fao.org/site/339/default.aspx> [julio de 2010].

pueden influir en los precios mundiales y, por lo tanto, en el comercio internacional. Las autoridades han señalado que las medidas aplicables a las importaciones, como los aranceles elevados, adoptadas por otros países a los que corresponde una parte importante del consumo mundial, pueden tener efectos análogos en los precios de los mercados mundiales.

Cuadro IV.2

Producción y exportaciones de determinados productos, diversos años
(Millones de toneladas, salvo indicación en contrario)

	2005			2008			2009		
	Prod.	Export.	% de las export. totales	Prod.	Export.	% de las export. totales	Prod.	Export.	% de las export. totales
Trigo	57,0	27,4	24,1	68,0	27,6	19,3	60,3	23,5	18,8
Maíz	282,0	56,1	67,9	307,1	47,2	55,9	333,5	48,3	56,1
Soja	84,0	25,6	40,1	80,8	34,9	44,4	91,4	39,3	47,7
Arroz, elaborado	7,1	3,9	13,2	6,5	3,0	10,4	7,0	3,3	11,0
Algodón (millones de balas)	19,2	13,7	35,5	12,8	13,3	44,1	12,2	12	35,1

Fuente: World Agriculture Supply and Demand Estimates, USDA, abril de 2010.

ii) Políticas agropecuarias

4. La mayor parte de las políticas agropecuarias de los Estados Unidos están establecidas en la Ley de Productos Alimenticios, Conservación y Energía de 2008, que autoriza los programas agropecuarios para 2008-2013.³ Hay un amplio cuerpo legislativo que sirve de base a la Ley de Agricultura y que, en su mayor parte, se ha incorporado a dicha Ley. Algunos de los programas tienen sus raíces en legislación que se remonta a hace muchos años, aunque han evolucionado considerablemente a lo largo del tiempo, y se han introducido nuevos programas y se han modificado o retirado otros.

5. La Ley de Agricultura de 2008, al igual que la anterior, se preparó y aprobó en el Congreso. En 2008, la aprobación de la Ley de Agricultura tuvo que superar dos vetos presidenciales. La Ley vigente contiene una serie de políticas de amplio alcance que abarcan casi toda la producción agropecuaria, pero con programas muy diferentes en distintos sectores y no todos prestan ayuda a los productores. Esta Ley, al igual que las anteriores, tiene una duración limitada. En teoría, si no se aprueba una nueva Ley antes del vencimiento de la presente (en 2013), vuelve a aplicarse la legislación permanente, que está recogida fundamentalmente en la Ley de Ordenación Agraria de 1938, la Ley de Agricultura de 1949 y la Ley Constitutiva de la Corporación de Créditos para Productos Básicos de 1948. Sin embargo, cuando en el pasado se han dado esas circunstancias se ha prorrogado la Ley vigente.

6. En muchos aspectos, la Ley de Agricultura de 2008 se divide en una serie de títulos, en los que se establecen los programas que llevan a cabo el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) y otros organismos gubernamentales. No se limita a la ayuda a la agricultura: los mayores desembolsos presupuestarios corresponden a programas de ayuda alimentaria interna.

7. A continuación se presenta un resumen de los principales títulos de la Ley de Agricultura, con inclusión de otra información pertinente en el mismo apartado.

³ Ley de Agricultura de 2008. Consultada en: http://frwebgate.access.gpo.gov/cgi-bin/getdoc.cgi?dbname=110_cong_bills&docid=f:h2419enr.txt.pdf [febrero de 2010].

a) Título I (Programas de productos básicos)

Pagos directos

8. Las explotaciones agrícolas que solían producir cereales, algodón, cacahuets (maníes) y semillas oleaginosas pueden beneficiarse de pagos directos, que se basan en la superficie plantada y los rendimientos históricos y están desconectados de la producción y los precios corrientes. La Ley de Agricultura de 2008 redujo los pagos al 83,3 por ciento de la superficie de base para 2009-2011, frente al 85 por ciento en la Ley de 2002. Sin embargo, las tasas de pago siguen siendo las mismas (cuadro AIV.2).

Préstamos de ayuda a la comercialización y primas de complemento

9. La Corporación de Créditos para Productos Básicos (CCC) concede préstamos de ayuda a la comercialización a los productores de los productos básicos abarcados.⁴ Después de la recolección, el productor puede obtener de la CCC un préstamo de comercialización igual a la tasa del préstamo multiplicada por la cantidad producida. El préstamo se puede amortizar mediante el reembolso del capital más los intereses (en general establecidos en un punto porcentual por encima del tipo de interés de los préstamos del Tesoro de los Estados Unidos), o bien, cuando los precios del mercado sean inferiores a la tasa del préstamo, mediante la transferencia de la propiedad del cultivo a la CCC o el reembolso a una tasa basada en los precios del mercado local (del condado). Como alternativa al préstamo de ayuda a la comercialización, el productor puede recibir una prima de complemento basada en la diferencia entre la tasa del préstamo y los precios del mercado. Las tasas de los préstamos en la Ley de Agricultura de 2008 eran iguales a las de la Ley anterior, con la aplicación de un aumento o una disminución a algunos productos en el período 2009-2012. En el caso del maíz de semilla y con alto contenido de humedad, los préstamos no se pueden reembolsar mediante la transferencia de la propiedad del cultivo. En cuanto al algodón *upland*, la tasa de reembolso se basa en los precios del mercado mundial y no en los locales (cuadro AIV.3).

Programa de Pagos Anticíclicos

10. Los pagos anticíclicos se basan en la producción histórica y la diferencia entre un precio indicativo y el precio "efectivo" (basado en los precios corrientes del mercado). El precio indicativo de cada producto está establecido en la Ley de Agricultura (cuadro AIV.4) y coincide con el fijado en la Ley anterior para 2004-2007, excepto el del algodón *upland*, cuyo precio indicativo se estableció en un nivel ligeramente más bajo. La mayor parte de las tasas de pago para el período 2010-2012 se han mantenido al mismo nivel, con excepción de las aplicadas al trigo y la avena, que se han incrementado. En la Ley de Agricultura de 2008 el número de cultivos comprendidos en el Programa de Pagos Anticíclicos aumentó con la inclusión de los guisantes secos, las lentejas y los garbanzos. Aunque estos pagos se basan en los precios, no se requiere para el pago que se siga produciendo el cultivo abarcado por el programa o cualquier otro cultivo, y la cuantía del pago no se ve afectada por el hecho de que se produzca algún cultivo.

⁴ Los productos abarcados son los siguientes: trigo, maíz, sorgo para grano, cebada, avena, algodón *upland*, algodón de fibra extralarga, arroz, cacahuets (maníes), soja, otras semillas oleaginosas, guisantes secos, lentejas, garbanzos, lana, mohair, miel, remolacha azucarera y caña de azúcar. Para tener derecho a los préstamos de ayuda a la comercialización y las primas de complemento, el productor debe cumplir los requisitos de conservación de la naturaleza y protección de los humedales, notificar la manera en que utiliza su tierra cultivada, tener un interés económico en el producto básico y garantizar que los productos se ajusten a las normas mínimas de clase y calidad (véase: http://www.fsa.usda.gov/FSA/newsReleases?area=newsroom&subject=landing&topic=pfs&newstype=prfactsheet&type=detail&item=pf_20070601_farln_en_non_recmkt.html [julio de 2010]).

11. La tasa de los pagos anticíclicos es igual al precio indicativo menos la tasa de los pagos directos menos la tasa del préstamo o el precio del mercado, si este fuera mayor. La tasa de pago se multiplica luego por el rendimiento y la superficie cultivada históricos para obtener el pago total al productor.⁵

Azúcar

12. El azúcar puede acogerse a los préstamos de reembolso limitado, es decir, los elaboradores pueden obtener un préstamo basado en la tasa de préstamo establecida en la Ley de Agricultura y amortizarlo mediante su reembolso o la cesión del cultivo a la CCC. Los elaboradores están obligados por Ley a pagar a los productores a una tasa proporcional al valor del préstamo. Además, el azúcar está sujeto a cupos de comercialización determinados cada año, que pueden restringir la comercialización y tienen por objeto impedir la cesión del azúcar a la CCC. El Secretario de Agricultura también puede comprar azúcar destinado al consumo humano y venderlo a productores de bioenergía, aunque en la práctica esto no ha ocurrido nunca.

13. En el marco del Programa de Reexportación de Azúcar Refinado, una empresa puede obtener una licencia para importar azúcar libre de impuestos con destino al refinado y la exportación o bien importar azúcar sin refinar para sustituir al azúcar refinado de producción nacional que se haya exportado. En el Programa de Reexportación de Productos que contienen Azúcar, un fabricante de productos que contienen azúcar puede importar azúcar libre de impuestos para su utilización en productos que vaya a exportar. El Programa de Alcohol Polihídrico permite a los fabricantes de dicho alcohol comprar azúcar libre de impuestos a refinadores con licencia para su uso en la producción de alcohol polihídrico no destinado al consumo humano. Véanse en el cuadro IV.3 las exportaciones totales de azúcar refinado y de productos que contienen azúcar.

Cuadro IV.3
Exportaciones de azúcar y productos que contienen azúcar, 2005-2009
(Toneladas)

	Productos que contienen azúcar	Azúcar refinado
2005	145.337	162.450
2006	157.571	197.735
2007	162.259	322.065
2008	144.932	200.698
2009	154.264	137.553

Fuente: Datos facilitados por las autoridades de los Estados Unidos.

Programa opcional basado en el promedio de los ingresos obtenidos de los cultivos (ACRE)

14. En la Ley de Agricultura de 2008 se introdujo el Programa opcional basado en el promedio de los ingresos obtenidos de los cultivos (ACRE) como alternativa a los pagos anticíclicos. Los pagos del Programa ACRE son también anticíclicos, pero se basan en los ingresos (rendimientos a nivel estatal y precios del mercado en comparación con los rendimientos y los precios históricos). Si se opta por el Programa ACRE, los pagos directos se reducen en un 20 por ciento y las tasas de los préstamos en un 30 por ciento. En total se han incorporado al Programa 32.528.628 acres (el 12,8 por ciento de la superficie de base total) de 128.620 explotaciones agrícolas (el 7,7 por ciento de todas las inscritas).

⁵ Para el trigo, por ejemplo, suponiendo que la tasa del préstamo sea superior al precio del mercado, la tasa del pago anticíclico para 2008-2009 sería: 144,04 dólares EE.UU. - 19,11 dólares - 101,05 dólares = 23,88 dólares/tonelada de producción histórica con derecho a ayuda.

Ayuda económica a los usuarios de algodón

15. El Programa de Asistencia para el Ajuste Económico proporciona un pago a los usuarios nacionales de algodón *upland* de cualquier procedencia para usos específicos, incluida la modernización de las instalaciones o el equipo. Los usuarios nacionales y los exportadores de algodón de fibra extralarga también reciben pagos cuando los precios del mercado mundial descienden durante cuatro semanas consecutivas por debajo de los precios de los Estados Unidos y del 134 por ciento de la tasa de los préstamos para el algodón de fibra extralarga.

Productos lácteos

16. El sector de los productos lácteos cuenta con el respaldo de varios programas, que son notablemente diferentes de otros programas de ayuda previstos en el Título I de la Ley de Agricultura de 2008. Se proporciona ayuda para el sostenimiento de los precios mediante los precios de compra establecidos en la Ley; la CCC "comprará la mantequilla, el queso Cheddar y la leche desnatada en polvo que se le ofrezcan" a los precios establecidos en la Ley de Agricultura de 2008.⁶ Estos productos se pueden revender; en 2009 y 2010 la CCC vendió unas 455 toneladas de leche desnatada para su transformación en caseína o caseinato en polvo comestibles, a un precio aproximado de 1,58 dólares EE.UU. por kg.

17. Además de los precios de compra establecidos en la Ley de Agricultura, en las Órdenes federales de comercialización de la leche (FMMO) se fijan precios mínimos para la leche líquida de grado A⁷, que deben pagar por la leche los "primeros manipuladores" (elaboradores o fabricantes). Según las autoridades, se establecen precios mínimos para fomentar la producción y el envío de leche líquida de las zonas con producción excedentaria a las que tienen una producción escasa y una demanda elevada. Los precios establecidos en las órdenes federales de comercialización de la leche pueden variar de un mes a otro en función de la oferta y la demanda previstas y no están garantizados: los precios medios de la leche han registrado fuertes fluctuaciones en los últimos años. En la actualidad hay 10 órdenes federales de comercialización, que abarcan alrededor del 62 por ciento de la leche producida en los Estados Unidos. En California funciona un sistema análogo que comprende alrededor del 22 por ciento de la leche producida, y los estados de Maine, Montana, Nevada y Virginia regulan casi todo el resto. En el sistema federal, los precios mínimos dependen del uso final de la leche: clase I para la leche utilizada en bebidas a base de leche; clase II para la leche que se utiliza en productos blandos y congelados (crema (nata) líquida, yogures, helados, etc.); clase III para la leche utilizada en la fabricación de queso; y clase IV para la leche utilizada en la mantequilla y la leche en polvo. Cada mes se establecen los precios mínimos de cada clase: los precios de las clases II a IV se basan en los precios al por mayor de estos productos; y el precio de la clase I se establece aplicando un margen al precio mínimo de la leche utilizada para los productos lácteos manufacturados.

18. En la Ley de Agricultura de 2008 se mantuvo con algunos cambios el Programa de Contratos para Compensar la Pérdida de Ingresos por la Venta de Leche (MILC), en cuyo marco se efectúa un pago directo a los productores de productos lácteos cada mes en que el precio de la leche líquida sea inferior a un precio fijo determinado anualmente. Los pagos constituyen una compensación parcial

⁶ USDA, información en línea del Servicio de Investigaciones Económicas, "Briefing Rooms, Dairy: Policy", marzo de 2009. Consultada en: <http://www.ers.usda.gov/Briefing/Dairy/Policy.htm> [mayo de 2010].

⁷ Leche de grado A es la que se ajusta a lo dispuesto en la Orden sobre la Leche Pasteurizada de la Administración de Productos Alimenticios y Farmacéuticos relativa a las normas sanitarias; el 99 por ciento de la leche producida en los Estados Unidos es de grado A.

cuando los precios están por debajo del precio de referencia, pero solo se aplican a una cantidad limitada.⁸

b) Título II (Conservación)

19. Los programas de conservación de la agricultura forman parte de un conjunto mucho más amplio de medidas para proteger el medio ambiente natural. En estos programas intervienen la Oficina de Ordenación de Tierras, el Servicio de Pesca y Fauna y Flora Silvestres y el Servicio Forestal (que forma parte del USDA), así como otros organismos federales. En 2007, el gasto en programas de conservación del USDA representó alrededor del 16 por ciento de los 33.800 millones de dólares EE.UU. destinados a programas para proteger los recursos naturales.⁹ La participación de los productores en la mayoría de los programas es voluntaria, con la excepción de los productores de humedales muy erosionables y protegidos que están obligados a cumplir los requisitos de conservación establecidos en los programas si no quieren perder los beneficios derivados de determinados programas relativos a productos básicos. En la Ley de Agricultura de 2008 se consignó una suma adicional de 8.000 millones de dólares EE.UU. para programas de conservación y se modificó la cantidad de tierra que se puede incorporar a los programas de reservas. La superficie admitida en el Programa de Conservación de Reservas se redujo de 39,2 millones de acres a 32 millones, mientras que en algunos programas de menor alcance (Reserva de Humedales y Reserva de Pastizales) se aumentó la superficie.

c) Título III (Comercio)

20. En la Ley de Agricultura de 2008 se mantuvieron algunos de los programas de exportación de productos agropecuarios de la Ley anterior. El Servicio Exterior de Agricultura (FAS) del USDA administra casi todos los programas, con la excepción de algunos de ayuda alimentaria, que están a cargo de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). La Ley puso fin al Programa de Fomento de las Exportaciones, el Programa de Garantías de Créditos de Proveedores y el Programa Intermedio de Garantía de los Créditos a la Exportación (GSM-103).

Subvenciones a la exportación

21. El Programa de Incentivos para la Exportación de Productos Lácteos proporciona subvenciones (primas) a los exportadores de productos lácteos por medio de la CCC. En mayo de 2009 se dio a conocer el Programa para la campaña iniciada el 1º de julio de 2008 mediante la publicación de invitaciones para que se presentasen ofertas a fin de recibir primas para la exportación de diversas cantidades de leche desnatada en polvo, queso o grasa de mantequilla. El 6 de julio de 2009 se puso en marcha mediante otro anuncio el programa para la campaña iniciada el 1º de julio de 2009. El límite global de las exportaciones en el marco del Programa de Incentivos era de 19.235 toneladas de grasa de mantequilla, 68.201 toneladas de leche desnatada en polvo y 3.030 toneladas de queso. La subvención a la exportación por unidad exportada varía en función de cada oferta. Una vez recibida una oferta, el USDA/CCC adopta una decisión que se basa en los datos

⁸ El precio de referencia es el de la leche de clase I en el mercado de Boston con arreglo a la Orden federal de comercialización de la leche aplicable (en la actualidad 16,94 dólares EE.UU. por quintal, o 373 dólares por tonelada). La compensación se estableció en el 45 por ciento de la diferencia para el período comprendido entre el 1º de octubre de 2008 y el 31 de agosto de 2012, con un límite de 2,985 millones de libras (1.354 toneladas) en cada operación. A partir del 1º de septiembre de 2012, la tasa será del 3 por ciento y la cantidad admisible en cada operación de productos lácteos de 2,4 millones de libras (1.087 toneladas).

⁹ USDA, información en línea del Servicio de Investigaciones Económicas, "Briefing Rooms, Conservation Policy: Background", enero de 2009. Consultada en: <http://www.ers.usda.gov/Briefing/ConservationPolicy/background.htm> [febrero de 2010].

suministrados por el exportador en relación con el contrato de venta de exportación. La decisión del USDA/CCC se fundamenta en una evaluación de los mercados de ese producto, tanto el de exportación como el interno. Según las autoridades, la prima del Programa de Incentivos tiene por objeto únicamente contrarrestar la diferencia entre el mercado de exportación y el mercado interno.

22. En la campaña iniciada el 1º de julio de 2008 se concedieron primas para 20.025 toneladas de leche desnatada en polvo, 1.862 toneladas de mantequilla/aceite de mantequilla y 152 toneladas de queso. En el ejercicio fiscal que comenzó el 1º de octubre de 2008, los desembolsos presupuestarios fueron los siguientes: 7,2 millones de dólares EE.UU. para la leche desnatada en polvo, 11,3 millones de dólares para la mantequilla/aceite de mantequilla y 0,3 millones de dólares para el queso.

23. La mayoría de los productos agropecuarios tienen derecho a participar en el Programa de Garantía de los Créditos a la Exportación (GSM-102). En el marco de este programa, el USDA garantiza los créditos concedidos por bancos privados en los Estados Unidos a bancos extranjeros aprobados, para la compra de productos agropecuarios por extranjeros. Las tarifas se basan en el riesgo del país deudor, el tipo de préstamo y otros factores.¹⁰ Al 30 de septiembre de 2009, los exportadores habían registrado 5.300 millones de dólares EE.UU. (aunque en mayo de 2010 la cifra había descendido, debido a la cancelación de algunas garantías). El porcentaje de incumplimiento (definido como las indemnizaciones por impago durante todo el período como porcentaje de los desembolsos) era del 5,33 por ciento. El costo presupuestario estimado para el GSM-102 en el ejercicio fiscal de 2010 es del -1,21 por ciento, es decir, que se espera que las tarifas más la recuperación de las indemnizaciones por impago sean superiores a los pagos de las indemnizaciones sobre la base del valor actual neto.

Promoción de las exportaciones

24. El Servicio Exterior de Agricultura también tiene a su cargo el Programa de Acceso a los Mercados (MAP), que presta asistencia financiera mediante participación en los costos a organizaciones autorizadas para llevar a cabo actividades de comercialización y promoción en el extranjero, como ferias comerciales, investigación de mercados, promoción entre los consumidores de productos de venta al por menor, creación de capacidad técnica y seminarios para educar a los clientes extranjeros. La asistencia para la promoción de marcas se limita a entidades de tamaño reducido¹¹, cooperativas y asociaciones de productores. Los fondos asignados al Programa de Acceso a los Mercados se mantuvieron en 200 millones de dólares EE.UU. entre 2007 y 2009. En el marco del Programa de Asistencia Técnica para Cultivos Especiales (TASC) se destinan fondos a proyectos relativos a las medidas sanitarias y fitosanitarias y los obstáculos técnicos al comercio en los mercados de exportación, por ejemplo seminarios y talleres, viajes de estudios, encuestas sobre el terreno, investigación de plagas y enfermedades y programas previos al despacho. Los fondos asignados al Programa TASC aumentaron de 2 millones de dólares EE.UU. en 2007 a 4 millones de dólares en 2008 y 7 millones de dólares en 2009.

¹⁰ USDA (2010), *GSM-102 "Guarantee Fee Rate Schedule"*, abril. Consultado en: <http://www.fas.usda.gov/excredits/gsm102fees.html> [julio de 2010].

¹¹ La definición de pequeña entidad comercial se ajusta a las normas para las pequeñas empresas del Reglamento de Pequeñas Empresas (13 CFR 121). Para la agricultura, la norma general es una empresa con un volumen de negocio de menos de 750.000 dólares EE.UU., mientras que para la industria alimentaria es una empresa que tenga menos de entre 500 y 1.000 empleados, en función del tipo de actividad que lleve a cabo.

Ayuda alimentaria

25. Durante muchos años, los Estados Unidos han sido el mayor donante mundial de ayuda alimentaria, proporcionando habitualmente alrededor de la mitad de la ayuda total (3,2 millones de toneladas en equivalente en grano en 2008, es decir, el 49 por ciento del total).¹² La mayor parte de la ayuda se suministra en el marco de la Ley de Alimentos para la Paz de 2008¹³, que sustituyó a la Ley de Fomento y Asistencia al Comercio Agropecuario de 1954 (P.L. 480). Los objetivos de la Ley de Alimentos para la Paz son los siguientes: combatir el hambre y la malnutrición y sus causas en el mundo; promover un desarrollo de base amplia, equitativo y sostenible, incluido el desarrollo agropecuario; ampliar el comercio internacional; fomentar y alentar la creación de empresas privadas y la participación democrática en los países en desarrollo; y prevenir conflictos. Casi toda la ayuda se entrega en forma de donación total por medio del Programa Mundial de Alimentos o de organizaciones privadas de voluntarios.

26. La ayuda alimentaria donada por los Estados Unidos consiste en su mayor parte en transferencias directas (es decir, en forma de productos en especie) y no en efectivo para compras locales o regionales. Las transferencias directas han sido criticadas por ser menos eficaces que el dinero en efectivo destinado a compras locales o regionales.¹⁴ La cantidad de ayuda alimentaria que monetizan organizaciones privadas de voluntarios a fin de obtener ingresos destinados a actividades de desarrollo o a sufragar sus gastos administrativos y de distribución está disminuyendo. La Oficina Gubernamental de Rendición de Cuentas (GAO) ha señalado que las donaciones de ayuda alimentaria de los Estados Unidos podrían ser más eficaces si se atenuaran algunos requisitos, como la obligación de transportar el 75 por ciento en buques con pabellón estadounidense.¹⁵

27. Con el fin de dotar al USDA de mayor flexibilidad en la administración de los programas de ayuda alimentaria, en la Ley de Agricultura de 2008 se autorizó la compra de ayuda alimentaria en los mercados locales y regionales mediante un programa piloto (Proyecto de Compras Locales y Regionales). La financiación concedida fue la siguiente: 5 millones de dólares EE.UU. para el ejercicio fiscal de 2009; 25 millones de dólares para los ejercicios fiscales de 2010 y 2011; y 5 millones de dólares para el ejercicio fiscal de 2012.¹⁶ Además, en el ejercicio fiscal de 2010 la Administración recibió 300 millones de dólares EE.UU. en la cuenta de Asistencia para Catástrofes Internacionales (IDA) destinados a ayuda alimentaria de urgencia, como compras locales y regionales, vales y transferencias de dinero en efectivo, que permiten actuar con mayor flexibilidad y puntualidad en la entrega de la ayuda alimentaria. La Administración ha solicitado de nuevo esta financiación de la IDA para el ejercicio fiscal de 2011.

28. En el marco de la Ley de Alimentos para el Progreso de 1985, se aprobaron o estaban en marcha en 2009 18 proyectos, por un valor estimado de 212 millones de dólares EE.UU.¹⁷ En total, el Programa de Alimentos para el Progreso proporcionó durante el ejercicio fiscal de 2009 más de 238 millones de dólares EE.UU. en asistencia alimentaria, ayudando a la compra y expedición de 288.530 toneladas de productos básicos. El Programa Internacional McGovern-Dole de Alimentos para la Educación y Nutrición Infantil también proporcionó 175,5 millones de dólares en ayuda

¹² Programa Mundial de Alimentos (2010).

¹³ Se puede consultar el texto completo de la Ley de Alimentos para la Paz de 2008 en: http://www.fas.usda.gov/excredits/FoodAid/pl480/Food_for_Peace_Act.pdf [febrero de 2010].

¹⁴ OCDE (2006).

¹⁵ GAO (2007).

¹⁶ USDA FAS (2009).

¹⁷ Comunicado de prensa del FAS del USDA, "USDA Announces US\$212 million in International Assistance under the Food for Progress Program". 17 de diciembre de 2008. Consultado en: http://www.fas.usda.gov/scripts/PressRelease/pressrel_dout.asp?Entry=valid&PrNum=0179-08.

durante el ejercicio fiscal de 2009¹⁸, con más de 126.523 toneladas de productos básicos, para contribuir a los programas de nutrición infantil y alimentación escolar en 18 países. Además, el Fondo Humanitario Bill Emerson (BEHT) es una reserva de productos básicos y dinero en efectivo utilizados para atender necesidades imprevistas de ayuda alimentaria. En la actualidad el Fondo solamente tiene dinero en efectivo.

d) Título IV (Nutrición)

29. Además del Programa Suplementario de Asistencia para la Nutrición, antes conocido como Programa de Cupones para Alimentos, la Ley de Agricultura autoriza otros programas de nutrición, entre ellos el Programa Nacional de Comidas Escolares, el Programa de Desayunos Escolares, el Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos, el Programa de Servicios de Alimentación en Verano y el Programa de Frutas y Hortalizas del USDA. El Servicio de Alimentación y Nutrición del USDA también tiene a su cargo el Programa para Mujeres, Lactantes y Niños (WIC), que proporciona alimentos, educación y atención sanitaria a mujeres de bajos ingresos antes y después del parto y a niños hasta los cinco años. El gasto total en programas de nutrición en el marco del USDA fue de unos 93.850 millones de dólares EE.UU. en el ejercicio fiscal de 2010, de un presupuesto total de 135.520 millones de dólares (que no se financiaron en su totalidad por medio de la Ley de Agricultura).¹⁹

30. El Servicio de Comercialización de Productos Agropecuarios del USDA tiene también en marcha programas de compra de productos básicos, a fin de adquirir productos alimenticios destinados al Programa Nacional de Comidas Escolares (NSLP) y otros programas federales de nutrición, que también se pueden utilizar para "contribuir a estabilizar los precios en los mercados de productos agropecuarios equilibrando la oferta y la demanda".²⁰ Mediante estos programas, se compra una amplia variedad de productos, en particular productos animales, frutas, hortalizas, nueces, artículos especiales y jarabe de maíz. En el marco del Programa Nacional de Comidas Escolares, las escuelas participantes tienen derecho a recibir alimentos por un valor de 0,195 dólares EE.UU. por comida servida. La prestación varía de un año a otro en función de la evolución de los precios de los alimentos. Además, los programas para las escuelas y otros programas de alimentación pueden obtener productos adicionales cuando haya excedentes. Durante el año escolar de 2009, el USDA compró productos por valor de más de 973 millones de dólares EE.UU. para los programas de nutrición escolar/infantil.²¹

e) Título V (Crédito)

31. En la Ley de Agricultura de 2008 se introdujeron modificaciones de relativamente poca importancia en la legislación aplicable a los préstamos que concede el Organismo de Servicios Agrícolas (FSA) del USDA a los productores agropecuarios. Se pueden obtener préstamos directos por un valor máximo de 300.000 dólares EE.UU. con cargo a los fondos públicos para: la compra de tierras agrícolas; inversión en edificios y otras instalaciones (préstamos para la adquisición directa de propiedad); o gastos de funcionamiento (préstamos para la explotación directa). En el caso de los préstamos para la adquisición directa de propiedad, el solicitante puede optar por un plan de financiación conjunta, en el que el FSA proporciona la mitad del préstamo y el resto se obtiene de

¹⁸ Comunicado de prensa del FAS del USDA, "Agriculture Secretary Vilsack Announces Additional US\$80 million in Food Assistance Under McGovern-Dole Program: USDA Releases Final Rule on Food Assistance Program Regulations", 7 de abril de 2009. Consultado en: http://www.fas.usda.gov/scripts/PressRelease/pressrel_dout.asp?Entry=valid&PrNum=0057-09.

¹⁹ USDA (2010).

²⁰ USDA AMS (2008).

²¹ USDA FNS (2009).

bancos comerciales. Hay préstamos agrícolas para situaciones de urgencia que ayudan a los agricultores a recuperarse de las catástrofes naturales o las condiciones de cuarentena impuestas como consecuencia de una medida sanitaria o fitosanitaria (cuadros IV.4 y IV.5). Dichos préstamos solamente se pueden conceder a ciudadanos o residentes permanentes de los Estados Unidos. Las personas que comienzan una actividad pecuaria o agrícola pueden obtener del FSA préstamos directos de hasta 300.000 dólares EE.UU. o garantías para la obtención de préstamos de hasta 1.094.000 dólares. Además, el FSA destina cada año una parte de los préstamos a agricultores y ganaderos socialmente desfavorecidos, así como a agricultores y ganaderos en sus comienzos.

Cuadro IV.4
Préstamos directos del Organismo de Servicios Agrícolas, 2008-2009
(Millones de dólares EE.UU.)

	Volumen de los nuevos préstamos		Volumen pendiente		Préstamos en mora	
	2008	2009	2008	2009	2008	2009
Préstamos para explotación	629,1	1.225,5	2.354,4	2.803,4	177,4	192,1
Préstamos para adquisición de propiedad	381,8	560,0	3.049,4	3.307,2	71,5	73,9
Préstamos de urgencia	45,0	30,4	821,2	758,4	140,2	150,1

Nota: Volumen de los préstamos al final del ejercicio fiscal.

Fuente: USDA FSA (2010), *Farm Loan Programmes*.

Cuadro IV.5
Programas de préstamos agrícolas: tipos de interés (en vigor el 1° de febrero de 2010)

Programa	Tipo de interés	Programa	Tipo de interés
Préstamos para explotación agrícola directa	2,625%	Préstamos para propiedad agrícola directa - Financiación conjunta	5,000%
Préstamos para adquisición de propiedad agrícola directa	4,875%	Propiedad agrícola - pagos iniciales	1,500%
		Préstamo de urgencia	3,750%

Fuente: USDA FSA (2010), *Farm Loan Programmes, Interest Rates*. Consultado en: <http://www.fsa.usda.gov/FSA/webapp?area=home&subject=fmlp&topic=dfil-ir> [febrero de 2010].

f) Título VII (Investigación y asuntos conexos)

32. El USDA tiene un programa de investigación muy amplio que lleva a cabo fundamentalmente por medio del Servicio de Investigaciones Agrícolas, otros organismos estatales y universidades. Además de proporcionar financiación, las modificaciones introducidas en la Ley de Agricultura de 2008 tienen por objeto mejorar la eficacia mediante una coordinación mejor de las actividades de investigación. Entre las disposiciones cabe mencionar las siguientes: creación del Instituto Nacional de Alimentación y Agricultura (NIFA), en sustitución del Servicio Cooperativo Estatal de Investigación, Divulgación y Enseñanza; y creación de la Oficina de Investigación, Divulgación y Enseñanza para colaborar en la coordinación. En la Ley de Agricultura de 2008 también se puso más el acento en la concesión de financiación de manera competitiva y en la investigación sobre agricultura orgánica y especializada.

g) Título IX (Energía)

33. En la Ley de Agricultura de 2008 se mantiene y amplía la financiación para la compra de bioproductos por organismos federales, la construcción y mejora de refinerías de biocombustibles avanzados, la investigación y desarrollo de la biomasa y la educación sobre el biodiésel. Hay nuevos programas que fomentan el uso de energía renovable en las biorrefinerías, los sistemas de energía renovable y la mejora de la eficiencia energética, la autosuficiencia energética rural, la obtención de materias básicas de nueva generación y la utilización de biomasa forestal y leñosa para la producción de energía. El Programa de Asistencia a las Biorrefinerías trata de fomentar la producción de biocombustibles a partir de fuentes renovables de biomasa distintas del almidón de maíz. Comprende subvenciones para la construcción de refinerías de biocombustible de tamaño experimental y préstamos para la construcción de nuevas refinerías de tamaño comercial. Además, mediante el Programa de Bioenergía para Biocombustibles Avanzados se proporcionan pagos a los productores que obtienen biocombustibles a partir de biomasa renovable distinta del almidón de maíz, en virtud de contratos con el USDA. En la Ley de Agricultura de 2008 está comprendido el Programa de Asistencia al Cultivo de Biomasa, para ayudar a los productores de cultivos de biomasa e instalaciones de transformación, y la Iniciativa de Investigación y Divulgación sobre Eficiencia Energética y Materias Primas Agrícolas para la Producción de Bioenergía, que proporciona subvenciones a los servicios de investigación y divulgación. La financiación obligatoria total mediante la Ley de Agricultura de 2008 es de unos 620 millones de dólares EE.UU.

h) Título X (Horticultura y agricultura orgánica)

34. En virtud de la Ley de Acuerdos de Comercialización de Productos Agrícolas de 1937, los cultivadores y manipuladores de determinados productos agrícolas pueden establecer, con la aprobación del Secretario de Agricultura, una orden de comercialización con arreglo a la cual se pueden adoptar medidas para promover mercados ordenados. Las condiciones de las órdenes varían considerablemente. En algunos casos pueden incluir el control del suministro mediante restricciones de la comercialización y/o reservas de productos. Las órdenes de comercialización para las guindas, los arándanos, las avellanas, las ciruelas secas, las uvas y el aceite de hierbabuena contienen medidas de control del volumen.²²

35. El seguro federal de las cosechas se aborda en el Título X, aunque abarca una amplia variedad de cultivos y riesgos. Si bien es el sector privado el que proporciona el seguro, "el Gobierno subvenciona una parte significativa del costo".²³

36. La Ley de Agricultura de 2008 prorrogó el Programa de Subvenciones Globales para Cultivos Especiales hasta el ejercicio fiscal de 2012. En virtud de este Programa, cada estado puede solicitar al Servicio de Comercialización Agrícola del USDA subvenciones para mejorar la competitividad de las frutas, hortalizas, nueces de árbol, frutos secos, horticultura y cultivos de vivero (incluida la floricultura).

i) Título XI (Ganadería)

37. Aunque la Ley de Agricultura de 2008 tiene un Título dedicado a la ganadería, no todas las disposiciones del Título XI se refieren exclusivamente a este sector, como por ejemplo las relativas al etiquetado indicativo del país de origen. En la mayoría de los casos, las políticas de los Estados Unidos relativas a la ganadería se limitan a programas de seguro y de socorro en casos de catástrofe, programas de sanidad animal y asistencia para cumplir las medidas sanitarias en los Estados Unidos y

²² USDA (2008).

²³ USDA, "Briefing Rooms: Fruit and Tree Nuts": Policy. Consultado en <http://www.ers.usda.gov/Briefing/FruitandTreeNuts/Policy.htm#cropins> [febrero de 2010].

en los mercados de exportación. Según la OCDE, en los ejercicios fiscales de 2006-2008 no se hizo ninguna transferencia a productores de carne de porcino, aves de corral y carne de bovino en el marco de programas gubernamentales.²⁴

38. La principal excepción a la política pecuaria general es la producción de lana y mohair. La Ley de Agricultura de 2002 reintrodujo la ayuda a la lana y el mohair, que se mantuvo en el Título I de la Ley de Agricultura de 2008 (véase el cuadro IV.3).

39. En la Ley de Agricultura de 2008 se añadieron la carne de pollo, la carne de caprino, el ginseng, la pacana y las nueces de macadamia a la lista de productos comprendidos en las disposiciones sobre el etiquetado indicativo del país de origen.²⁵ También se introdujeron distintas categorías de etiquetas, en función de que el animal hubiera nacido o hubiera sido criado y/o sacrificado en los Estados Unidos. El 19 de noviembre de 2009, el Órgano de Solución de Diferencias estableció un grupo especial para examinar las reclamaciones del Canadá y México sobre las disposiciones relativas al etiquetado indicativo del país de origen.²⁶

j) Título XII (Programas de Seguro de las Cosechas y de Asistencia en Casos de Catástrofe)

40. En la Ley de Agricultura de 2008 se mantuvo, con pequeñas modificaciones, el programa de seguro de las cosechas establecido en la anterior legislación. Tal como se estipula en el Título X, el seguro de las cosechas está a cargo del sector privado, a tasas subvencionadas con arreglo a lo estipulado por la Corporación Federal de Seguro de las Cosechas, y es administrado por el Organismo de Gestión de Riesgos del USDA.

41. La Ayuda Suplementaria a la Agricultura en Casos de Catástrofe (SADA) proporciona pagos de ayuda, cuando se producen situaciones de catástrofe, a los productores de determinados productos (cultivos, peces de acuicultura, miel y ganado) en condados declarados por el Secretario de Agricultura "condados damnificados por catástrofes", incluidos los contiguos a ellos y cualquier explotación que pierda más del 50 por ciento de la producción normal en un año civil. La Ayuda Suplementaria a la Agricultura en Casos de Catástrofe solamente se aplica a pérdidas debidas a una catástrofe, condiciones meteorológicas adversas u otra situación ambiental que se produzca hasta el 30 de septiembre de 2011.

iii) Aranceles y contingentes arancelarios de los productos agrícolas

42. Los aranceles y los contingentes arancelarios de los productos agropecuarios no están abarcados por la Ley de Agricultura de 2008. Sobre la base de la definición de productos agropecuarios de la OMC, el Arancel Armonizado de los Estados Unidos (HTSUS) tiene 1.791 líneas arancelarias al nivel nacional de 8 dígitos. En algunas de estas líneas se indica el tipo arancelario aplicado dentro de contingente, mientras que en otras líneas arancelarias del mismo producto figura el tipo aplicado fuera de contingente. Hay 1.595 líneas arancelarias de productos agropecuarios con tipos fuera de contingente.²⁷

²⁴ OCDE (2009b), página 239.

²⁵ Otros productos son los siguientes: los cortes de carne (músculo) de bovino, ovino y porcino; la carne picada de bovino, ovino y porcino; el pescado y el marisco de acuicultura; el pescado y el marisco salvajes; los productos agrícolas perecederos (frutas y hortalizas frescas, definidas en la Ley sobre Productos Agrícolas Perecederos); y los cacahuetes (maníes).

²⁶ Documentos de las series WT/DS/384/- y WT/DS/386/- de la OMC; y WT/DSB/M/276, 29 de enero de 2010.

²⁷ Para más información, véase el sitio del HTSUS en: <http://www.usitc.gov/publications/docs/tata/hts/bychapter/1000gntoc.htm> [mayo de 2010].

43. Para estas 1.595 líneas, el arancel medio NMF aplicado es el 8,9 por ciento, relativamente bajo en comparación con algunos otros Miembros de la OMC. Sin embargo, los tipos varían mucho de un grupo de productos a otro, desde el 350 por ciento para algunas líneas arancelarias del tabaco hasta cero para 368 líneas arancelarias. De las 1.595 líneas arancelarias mencionadas, 696 tienen derechos no *ad valorem*. El alcohol etílico utilizado como combustible también está sujeto a "demás derechos o cargas" y consolidado en el Arancel a 0,1427 dólares EE.UU. por litro.

44. Los aranceles más altos corresponden al tabaco, el azúcar, los cacahuets (maníes) y los productos lácteos, seguidos de la carne de bovino, el algodón y determinados productos hortícolas (como las setas).

45. Los Estados Unidos notifican al Comité de Agricultura 44 contingentes arancelarios que abarcan 171 líneas arancelarias, en su mayor parte de productos lácteos, productos de azúcar, productos que contienen azúcar y/o ingredientes lácteos y algodón. La notificación más reciente corresponde a los años 2007 y 2008.²⁸ Las tasas de utilización variaron considerablemente de un contingente a otro y fueron particularmente bajas para el algodón, posiblemente debido al retroceso de la industria de los textiles y las prendas de vestir. También fueron bastante bajas para algunos productos lácteos y de otro tipo. Por otra parte, las importaciones dentro de contingente estaban próximas a la cuantía del contingente o la superaron en varios casos.

46. Los Estados Unidos se han reservado el derecho a utilizar la salvaguardia especial para la agricultura en 189 líneas arancelarias, en su mayor parte productos lácteos, productos de azúcar, productos que contienen azúcar y/o ingredientes lácteos y algodón. La salvaguardia especial basada en la cantidad se utilizó por última vez en 2003. Sin embargo, la salvaguardia basada en el precio se ha aplicado con mucha mayor frecuencia. Se usó 61 veces en 2007 y 53 en 2008. La salvaguardia especial para la agricultura se aplicó en casi todos los casos a cantidades muy pequeñas, por ejemplo a 4 kg de crema (nata) con un contenido de materias grasas superior al 45 por ciento y a 3 kg de cacao en polvo con un contenido de más del 65 por ciento de azúcar, pero también se utilizó en cantidades significativas desde el punto de vista comercial, por ejemplo en 327 toneladas de bebidas a base de leche y en 2.598 toneladas de carne de bovino deshuesada congelada.²⁹

iv) Niveles de ayuda

47. Las notificaciones de los Estados Unidos al Comité de Agricultura de la OMC abarcan la ayuda interna hasta la campaña agrícola de 2007 y no incluyen los cambios derivados de la Ley de Agricultura de 2008. Sin embargo, aunque en esta Ley se introdujeron modificaciones en las tasas y la cobertura de los pagos de los programas existentes y se establecieron algunos nuevos programas, no representa un alejamiento radical de la Ley de Agricultura de 2002.

48. En la notificación de la ayuda de la campaña agrícola de 2007 se declaró que la ayuda total a la agricultura era de 84.650 millones de dólares EE.UU. De este total, se notificaron en el compartimento verde 76.200 millones de dólares, de los cuales 54.400 millones eran para ayuda alimentaria interna, 5.200 millones se notificaron como pagos directos en concepto de ayuda a los ingresos desconectada, 4.300 millones fueron desembolsos anuales de los estados para la prestación de servicios y 1.900 millones se destinaron al Programa de Conservación de Reservas.

49. La Medida Global de la Ayuda Total Corriente (MGA Total Corriente) en los Estados Unidos fue de 6.300 millones de dólares EE.UU. en 2007. Además, se destinaron 2.000 millones de dólares a ayuda no referida a productos específicos y 200 millones de dólares a "Otra ayuda por productos específicos"; estas dos cuantías estaban por debajo de los niveles *de minimis*.

²⁸ Documento G/AG/N/USA/72 de la OMC, de 1º de marzo de 2010.

²⁹ Documento G/AG/N/USA/67 de la OMC, de 2 de marzo de 2009.

50. Así pues, la ayuda de los Estados Unidos correspondiente al compartimento ámbar es una pequeña proporción de la ayuda total notificada a la OMC. La mayor parte de esta ayuda está relacionada con los precios, con la producción o con ambos. Los programas de préstamos de ayuda a la comercialización de los cereales, las semillas oleaginosas y el algodón proporcionan efectivamente precios mínimos garantizados a casi todos los productores de estos productos, compensándoles si los precios del mercado³⁰ caen por debajo de las tasas de préstamo establecidas en la Ley de Agricultura. Los pagos anticíclicos ofrecen también cierta compensación si los precios descienden por debajo de los precios indicativos establecidos en la Ley, aunque en este caso los pagos están desconectados de la producción. Con la excepción del algodón *upland*, no se ha concedido realmente ningún préstamo para la comercialización de ningún producto desde 2005, porque los precios del mercado han sido superiores a las tasas establecidas en la Ley de Agricultura. Hay otros productos que también pueden acogerse a programas de ayuda relacionada con los precios, como los préstamos con reembolso limitado en el caso del azúcar y los precios mínimos de compra en el de los productos lácteos.

51. Debido a la estrecha vinculación entre los precios y la ayuda en el caso de algunos productos básicos, los valores de la MGA Total Corriente y de la MGA por productos específicos varían en función de la evolución de los precios del mercado. Así, en el marco de la Ley de Agricultura de 2002, la MGA Total Corriente fue de 12.900 millones de dólares EE.UU. en 2005 y descendió luego a 6.300 millones de dólares en 2007. Hay que señalar que, debido a los métodos utilizados para calcular los valores de la MGA por productos específicos, el valor de la ayuda correspondiente a los productos lácteos y al azúcar parece ser relativamente constante de un año a otro, mientras que en la ayuda relativa a otros productos hay variaciones considerables.³¹ En el gráfico IV.1 se muestra la MGA para algunos productos, que en los años de niveles elevados de ayuda está constituida casi en su totalidad por pagos en el marco del programa de préstamos de ayuda a la comercialización. En el gráfico se observa el grado en que la ayuda, medida por la MGA Total Corriente, varía en función de los precios. No se incluyen los pagos anticíclicos, que están desconectados de la producción aunque se basen en los precios.

52. Las notificaciones de la MGA Total Corriente y la MGA por productos específicos presentadas al Comité de Agricultura no pretendían ser indicadores del valor de las transferencias a los productores. La MGA Total Corriente es la base para el examen por el Comité de Agricultura del cumplimiento de los compromisos en el marco de la OMC. Sin embargo, los Estados Unidos consideran que, para los productos distintos de los lácteos y el azúcar, la MGA por productos específicos puede ser un indicador útil de la ayuda, ya que refleja el desembolso presupuestario.

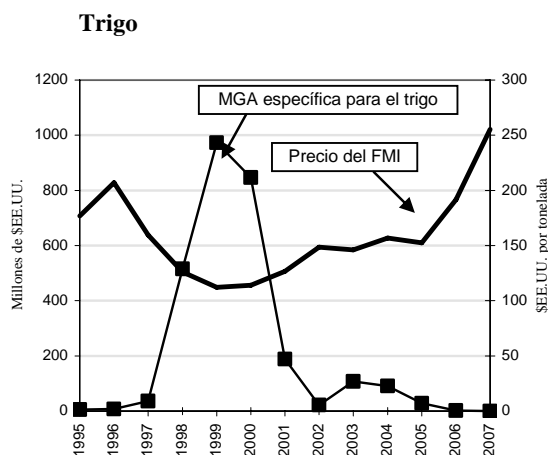
³⁰ Para la mayoría de los productos, se utilizan precios locales para las tasas de reembolso de los préstamos, excepto en el caso del algodón y del arroz para los que se utilizan precios mundiales ajustados.

³¹ En sus notificaciones sobre ayuda interna, los Estados Unidos calculan la mayor parte de la ayuda concedida a los productos lácteos y el azúcar como sostenimiento de los precios del mercado, utilizando un método basado en la diferencia de precios, es decir, el valor total corriente del componente de sostenimiento de los precios del mercado en la MGA se calcula multiplicando la diferencia entre el "precio de referencia externo fijo" y el "precio administrado aplicado" por el "volumen de la producción con derecho a ayuda", donde: el precio de referencia externo fijo se basa en el precio internacional medio de 1986-88; el "precio administrado aplicado" es la tasa del préstamo para la comercialización de la remolacha azucarera y la caña de azúcar y el precio de sostenimiento para la elaboración de la leche de calidad; y el "volumen de la producción con derecho a ayuda" es la producción total de cada producto. La ayuda a otros productos se calcula en su mayor parte basándose en el desembolso presupuestario para los programas pertinentes.

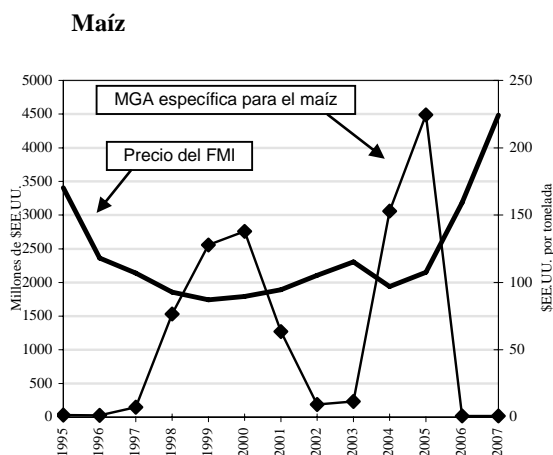
En consecuencia, las cifras de la MGA para el azúcar y los productos lácteos no han variado mucho de un año a otro. Esto se debe en parte a que dichas cifras para esos dos productos se basan en precios externos *fijos*. Sin embargo, las cifras de la MGA para otros productos varían mucho de un año a otro, debido a que el desembolso presupuestario se basa en los precios corrientes del mercado y en la producción, que tienen oscilaciones considerables. Para más información, véanse los documentos G/AG/N/USA/66, de 19 de enero de 2009, y G/AG/AGST/USA (en el documento G/AG/AGST/Vol.3, de 22 de marzo de 1995) de la OMC.

Gráfico IV.1

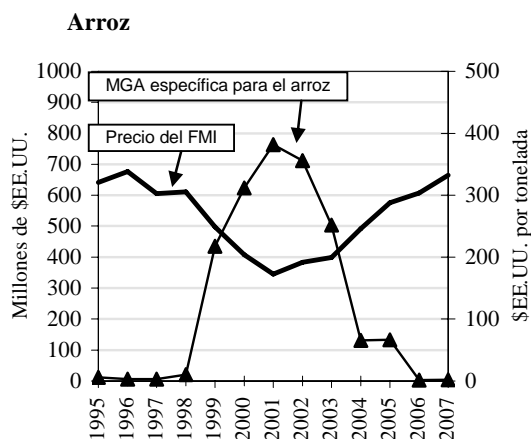
MGA por productos específicos y precios del mercado para determinados productos básicos, 1995-2007



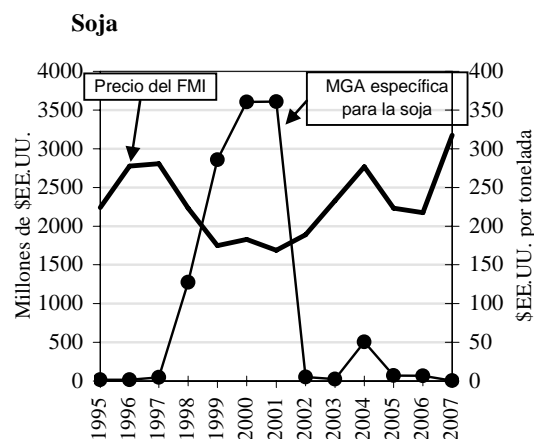
Nota: Campaña comenzada el 1° de junio.
Precio del trigo N° 1 HRW de los Estados Unidos,
f.o.b. Golfo de México.



Nota: Campaña comenzada el 1° de septiembre.
Precio del maíz N° 2 amarillo de los Estados Unidos,
f.o.b. Golfo de México.



Nota: Campaña comenzada el 1° de agosto.
Precio del arroz 5 por ciento quebrado, cotización del
precio nominal, f.o.b. Bangkok.



Nota: Campaña comenzada el 1° de septiembre.
Precio de la soja; Estados Unidos, c.i.f. Rotterdam.

Nota: La MGA por productos específicos comprende la ayuda *de minimis*, pero no los pagos anticíclicos.

Fuente: Notificaciones G/AG/N/USA/10, 17, 27, 36, 43, 51/Rev.1, 60/Rev.1 y 66.

Los precios medios anuales se basan en los precios del FMI para los productos básicos en las campañas agrícolas correspondientes.

53. Otra estimación de las transferencias a los productores agropecuarios derivada de las medidas de política es la Estimación de la Ayuda a los Productores (EAP) y los indicadores conexos de la OCDE. La metodología para calcular la EAP y los indicadores conexos es diferente de la utilizada para el cálculo de la MGA, no siendo compatibles ni comparables los dos conjuntos de datos. Además, la metodología utilizada por la OCDE está evolucionando y fue revisada para el informe de seguimiento y evaluación de 2007, introduciéndose varios cambios, entre ellos las estimaciones de la ayuda a productos específicos.³²

54. Según la OCDE, la EAP para la agricultura en los Estados Unidos fue el 7 por ciento de los ingresos agrícolas brutos, que es el tercer valor más bajo de los países de la OCDE, cuya EAP media fue del 21 por ciento.³³ También es inferior a la de algunos países no pertenecientes a la OCDE cuya EAP se ha calculado.³⁴ Sin embargo, debido a que los Estados Unidos tienen un sector agropecuario de gran tamaño, ese porcentaje equivale a un nivel absoluto de ayuda de 23.300 millones de dólares EE.UU., el tercer valor más alto de la OCDE.

55. La EAP es un indicador de ayuda a todos los productores agropecuarios. El indicador de la OCDE para el sostenimiento de productos específicos es Transferencias para un Solo Producto (TSP) que, en el caso de los Estados Unidos (y de otros países), varía de un producto a otro en función de los distintos programas que afecten a los diferentes productos. La TSP de cada producto también varía de un año a otro, lo cual pone de manifiesto la estrecha vinculación entre los programas para productos específicos y la producción y los precios (véase el cuadro IV.6) en algunos productos. Los elevados niveles de ayuda que se observan para el azúcar y la leche en algunos años se deben a los aranceles relativamente altos en estos dos sectores, así como a los programas presupuestarios que los abarcan.

Cuadro IV.6

Estimación de la ayuda total a los productores y valores de las transferencias para un solo producto, 2004-2008

(Millones de dólares EE.UU. y porcentaje de los ingresos agrícolas brutos)

	2004	2005	2006	2007	2008
EAP total					
Millones de \$EE.UU.	43.104	41.929	31.199	33.953	23.359
% de los ingresos agrícolas brutos	16	16	11	10	7
Trigo					
Millones de \$EE.UU.	353	124	544	493	502
% de los ingresos agrícolas brutos	4,6	1,7	6,6	3,6	2,9
Maíz					
Millones de \$EE.UU.	2.952	4.443	138	-246	727,0
% de los ingresos agrícolas brutos	10,8	16,7	0,4	-0,5	1,5
Arroz					
Millones de \$EE.UU.	135	110	18	8	12,0
% de los ingresos agrícolas brutos	7,4	6,1	0,9	0,3	0,4
Soja					
Millones de \$EE.UU.	517	-87	-77	152	1.241,0
% de los ingresos agrícolas brutos	2,8	-0,5	-0,4	0,6	4,3

³² OCDE (2007).

³³ OCDE (2009b).

³⁴ OCDE (2009a).

	2004	2005	2006	2007	2008
Azúcar					
Millones de \$EE.UU.	1.053	896	519	775	574
% de los ingresos agrícolas brutos	54,2	44,4	21,4	34,8	27,0
Leche					
Millones de \$EE.UU.	7.623	4.833	3.700	8.433	5
% de los ingresos agrícolas brutos	27,6	18,0	15,6	23,6	0,0

Fuente: OCDE (2007, 2008, y 2009), *Agricultural Policies in OECD Countries. Monitoring and Evaluation*, París.

56. Según la OCDE, los préstamos para la comercialización (utilizados en los cereales, las semillas oleaginosas, el algodón, las legumbres y la lana) y el sostenimiento de los precios del mercado (utilizado en el azúcar y la leche) figuran entre las formas de ayuda a los productores agropecuarios menos eficaces y más distorsionadoras del comercio. La OCDE ha señalado que tales políticas son menos eficaces que otras alternativas, como los pagos desconectados o basados en la superficie, porque una gran parte de los beneficios se pierden a causa de los costos más elevados de los insumos y los recursos, y que estas políticas también pueden distorsionar el comercio en mayor medida que otras alternativas más eficaces.³⁵

2) SERVICIOS FINANCIEROS

i) Marco jurídico general

57. La Ley Gramm-Leach-Bliley (de modernización de los servicios financieros) de 1999 (GLBA) es el principal instrumento legislativo por el que se rige el sector financiero consolidado.³⁶ La Ley de Exenciones Reglamentarias para los Servicios Financieros de 2006 introdujo cambios en la legislación estadounidense sobre servicios financieros que afectan a los sectores de la banca, los valores y los seguros. De conformidad con la Ley McCarran-Ferguson de 1945 (Título 15 del Código de los Estados Unidos, Capítulo 20), el sector de los seguros está reglamentado principalmente a nivel de los estados. La Reserva Federal es el principal organismo regulador de los conglomerados financieros que incluyen un banco. Las actividades de las filiales de sociedades *holding* financieras son reglamentadas por varios organismos reguladores distintos.³⁷ La supervisión del sector bancario incumbe tanto a los organismos reguladores federales como a los estatales.³⁸

58. Desde 2008 no se han registrado grandes cambios que hayan afectado a las condiciones básicas de acceso a los mercados y trato nacional aplicables a las instituciones financieras extranjeras en los Estados Unidos. En todos los estados está permitida la entrada inicial en el mercado estadounidense mediante el establecimiento o la adquisición por un extranjero de una filial de un banco con una escritura de constitución nacional. Las filiales de bancos extranjeros instaladas en los Estados Unidos reciben trato nacional. Los bancos extranjeros están obligados a establecer una filial bancaria cuyos depósitos estén asegurados para aceptar o mantener depósitos minoristas de nacionales

³⁵ OCDE (2002).

³⁶ OMC (2008).

³⁷ La Oficina del Controlador de la Moneda en el caso de los bancos nacionales; un organismo de control bancario a nivel de los estados y la Reserva Federal o la Corporación Federal de Garantía de los Depósitos (FDIC) en el caso de los bancos constituidos en los estados; la Comisión de Bolsa y Valores (SEC) en el caso de las sociedades de valores; y una comisión de seguros estatal en el caso de las compañías de seguros.

³⁸ El Consejo de la Reserva Federal comparte la competencia con la Oficina del Controlador de la Moneda, la Corporación Federal de Garantía de los Depósitos, la Oficina de Supervisión de Entidades de Ahorro, así como con los organismos reguladores estatales.

por un valor inferior a 100.000 dólares EE.UU. Las sucursales y agencias de bancos extranjeros tienen las mismas facultades que los bancos, pero las agencias no pueden aceptar depósitos de ciudadanos de los Estados Unidos ni de residentes en el país. Existen algunas limitaciones a nivel de los Estados para la adquisición o establecimiento de bancos constituidos en los estados, así como para el establecimiento de sucursales o agencias.

59. Las compañías, agentes y corredores de seguros deben obtener una licencia de conformidad con las leyes de cada Estado en que se encuentre el riesgo que se proponen asegurar, pero los estados han adoptado medidas para facilitar las operaciones en varios estados. Los extranjeros pueden adquirir una compañía de seguros autorizada en cualquier estado, establecer filiales en 47 estados u operar como sucursales en 36 estados y en el Distrito de Columbia. Se aplica un impuesto federal sobre las pólizas de seguro que cubren riesgos situados en el país, al tipo del 1 por ciento del importe bruto de las primas sobre todos los reaseguros, pero la tasa es del 4 por ciento para los seguros distintos de los de vida cuando el asegurador no está sujeto al impuesto estadounidense sobre los ingresos netos respecto de las primas.

ii) Evolución reciente de la situación

60. Durante el período que se examina, el sector estadounidense de servicios financieros se ha visto afectado por la gravísima crisis, desencadenada por el prolongado descenso del mercado de la vivienda y el aumento pronunciado de los impagos de hipotecas de alto riesgo, lo que dio lugar a una caída repentina del precio de los valores respaldados por esas hipotecas. La crisis relacionada con la hipotecas de alto riesgo fue consecuencia del elevado volumen de liquidez, las normas poco estrictas en materia de préstamos y la falta de una supervisión macrocautelar en el sistema financiero antes de la crisis.

61. Durante el período objeto de examen se registró un pronunciado descenso de la producción y del empleo en el sector de servicios financieros. El PIB real en el sector de servicios financieros y seguros disminuyó durante cinco trimestres consecutivos entre el cuarto trimestre de 2007 y el cuarto trimestre de 2008 inclusive, antes de recuperar tasas de crecimiento positivas en los tres primeros trimestres de 2009 y de volver a descender en el cuarto trimestre de 2009.³⁹ También ha resultado fuertemente afectado el empleo en el sector estadounidense de servicios financieros (finanzas y seguros). Desde principios de 2008 a marzo de 2010, el empleo total en el sector se contrajo un 7 por ciento a 5,7 millones de personas.⁴⁰

62. Tras haber registrado unas tasas impresionantes de crecimiento en 2007 y 2008, las exportaciones e importaciones estadounidenses de servicios financieros experimentaron una grave contracción durante los dos últimos trimestres de 2008 y todo el año 2009, antes de recuperar el crecimiento en el primer trimestre de 2010 (cuadro IV.7).⁴¹ Las exportaciones de servicios de seguros arrojaron tasas de crecimiento positivas en 2008 y 2009, lo que obedeció probablemente a la mayor estabilidad de las primas de seguros en comparación con los activos de servicios financieros, cuya contracción puede reflejarse en la caída de los derechos y comisiones incluidos en los datos sobre servicios financieros. Las importaciones de servicios de seguros disminuyeron levemente en 2009.

³⁹ USBEA (2010).

⁴⁰ Información en línea del Departamento de Trabajo. Consultada en: <http://data.bls.gov/PDQ/servlet/ServletSurvey?outputServlet>.

⁴¹ Sólo se dispone de las cifras sobre los servicios financieros suministrados a través de filiales hasta 2007. No obstante, la Oficina de Análisis Económicos de los Estados Unidos ha revisado hace poco las estadísticas de los servicios suministrados a través de filiales y ha incorporado por primera vez los servicios prestados por filiales bancarias y, en el caso de las empresas transnacionales estadounidenses, los servicios prestados por filiales no bancarias de casas matrices bancarias.

Cuadro IV.7
Exportaciones e importaciones de servicios financieros y de seguros, 2008-2010
(Variación porcentual interanual)

	2008:I	2008:II	2008:III	2008:IV	2009:I	2009:II	2009:III	2009:IV	2010:I
Exportaciones									
Servicios financieros	13,5	4,2	-8,6	-8,6	-16,0	-13,7	-3,3	-1,2	8,3
Servicios de seguros	21,9	31,1	25,0	21,7	19,1	8,0	2,6	4,5	1,3
Importaciones									
Servicios financieros	20,3	5,5	-2,9	-12,7	-30,4	-17,8	-15,7	-7,6	12,8
Servicios de seguros	15,7	18,4	14,5	23,8	9,6	-1,8	-5,6	-7,2	-4,8

Fuente: Información en línea de la Oficina de Análisis Económico de los Estados Unidos. Consultada en: <http://www.bea.gov>.

iii) Medidas de política en respuesta a la crisis

63. Durante el período objeto de examen, la evolución en la política y la reglamentación en materia de servicios financieros estuvo impulsada en gran medida por la crisis financiera sin precedentes que paralizó prácticamente los mercados de crédito. Gracias a una serie de medidas adoptadas por la Reserva Federal, la Corporación Federal de Garantía de los Depósitos y el Departamento del Tesoro, se paliaron los efectos inmediatos de la crisis y se restableció cierto grado de estabilidad en el sistema financiero, lo que permitió a los responsables de formular políticas dedicar su atención a la reforma global de la reglamentación de los servicios financieros.

64. Las medidas inmediatas que se han adoptado pertenecen a las siguientes categorías: 1) garantías del pasivo bancario; 2) garantías de los depósitos minoristas; 3) medidas de asistencia del banco central; 4) recapitalización de los bancos mediante inversiones en capital social por inversores privados y el Gobierno; 5) adquisiciones en el mercado abierto o adquisiciones negociadas de activos sin liquidez o no deseables por otras causas pertenecientes a instituciones financieras debilitadas; y 6) asistencia a determinadas instituciones financieras.

65. El 3 de octubre de 2008, el Presidente de los Estados Unidos firmó la Ley de Estabilización Económica de Urgencia de 2008 (EESA), que preveía la autorización presupuestaria de una cuantía máxima de 700.000 millones de dólares EE.UU. para responder a la crisis. Dicha autorización fue utilizada a través del Programa de Ayuda para Activos Problemáticos (TARP), lo que permitió al Secretario del Tesoro comprar activos problemáticos de cualquier institución financiera, y contraer y financiar compromisos de compra de dichos activos. El objetivo del Programa TARP era restablecer la liquidez y la estabilidad del sistema financiero. En la Ley, por "institución financiera" se entiende "cualquier institución, con inclusión, entre otras, de cualquier banco, asociación de ahorro, cooperativa de crédito, agente o corredor de bolsa o compañía de seguros, constituido y regulado de conformidad con las leyes de los Estados Unidos o de cualquier estado, territorio o posesión de los Estados Unidos ... pero con exclusión de cualquier Banco Central o institución perteneciente a un gobierno extranjero". Así pues, las instituciones extranjeras establecidas y reguladas en los Estados Unidos tenían derecho en principio a recibir ayuda. En mayo de 2010, el Departamento del Tesoro notificó al Congreso que el costo global proyectado del Programa TARP totalizaría 105.400 millones de dólares EE.UU.⁴²

⁴² Departamento del Tesoro de los Estados Unidos (2010), "Troubled Assets Relief Program: Monthly (105(a)) Report", mayo de 2010, 10 de junio. Consultado en: [http://www.financialstability.gov/docs/May%202010%20105\(a\)%20Report_final.pdf](http://www.financialstability.gov/docs/May%202010%20105(a)%20Report_final.pdf).

66. Para cumplir los objetivos de la Ley EESA, el Tesoro estableció varios programas en el marco del TARP y definió directrices de admisibilidad para cada uno de ellos. Con arreglo a las directrices de aplicación del Programa de Compra de Capital, el de mayor importancia en el marco del TARP, y el Programa de Asistencia al Capital del TARP, "los solicitantes deben estar establecidos y operar en los Estados Unidos y no podrán estar controlados por un banco o una empresa extranjeros".⁴³ Análogamente, según el "resumen de condiciones" del Programa para Préstamos Anteriores del TARP, los bancos o asociaciones de ahorros que sean propiedad de un banco o empresa extranjeros o estén bajo su control no tienen derecho a participar en ese programa.⁴⁴ Según las autoridades estadounidenses, el fundamento básico de este enfoque era el siguiente: que las filiales estadounidenses de bancos extranjeros que necesitaran capital adicional deberían recurrir en primer lugar a sus bancos matrices; y que el organismo regulador financiero del país en que el banco matriz sea objeto de supervisión consolidada completa está en mejores condiciones de determinar la fortaleza global del conglomerado financiero. Las autoridades estadounidenses también señalan que este principio está arraigado en la supervisión y la regulación internacionales del sector bancario, como se enuncia, por ejemplo, en el Concordato del Comité de Basilea.⁴⁵

67. Además de los programas del TARP, la Corporación Federal de Garantía de los Depósitos implantó programas temporales de garantía de liquidez. Se trata del Programa de Garantía para Cuentas de Transacciones (TAGP), que garantiza íntegramente las cuentas de depósito para transacciones que no devengan intereses por encima de 250.000 dólares EE.UU., y el Programa de Garantía de Deuda (DGP), que garantiza la deuda privilegiada sin garantía admisible emitida por instituciones con derecho a participar. Todas las instituciones depositarias aseguradas, con inclusión de las sucursales estadounidenses aseguradas de bancos extranjeros, tenían derecho a participar en el TAGP, mientras que todas las entidades establecidas en los Estados Unidos, ya sean un banco asegurado o propietarias de un banco asegurado, tenían derecho a participar en el Programa de Garantía de Deuda. La cuantía estándar de 250.000 dólares EE.UU. de seguro por depositante (pasó de 100.000 dólares EE.UU. a 250.000 dólares EE.UU.) está en vigor hasta el 31 de diciembre de 2013.

68. La Reserva Federal aportó mucha liquidez - bastante más de 1 billón de dólares EE.UU. -, tanto directamente a los mercados como a través de programas como el Mecanismo de Crédito para Valores respaldados por Activos, o el Mecanismo a plazo de Crédito para Valores respaldados por Activos (TALF); el Mecanismo de Crédito para Corredores del Mercado Primario; y canjes de liquidez con bancos centrales extranjeros.⁴⁶

iv) Reforma de la reglamentación financiera

69. El 17 de junio de 2009, la Administración estadounidense hizo públicos los detalles de su propuesta de reforma global de la reglamentación del sector financiero, destinada a subsanar las

⁴³ Directrices de aplicación del Programa de Compra de Capital del TARP. Consultadas en: <http://www.financialstability.gov/docs/CPP/application-guidelines.pdf>; y Directrices de aplicación del Programa de Asistencia al Capital. Consultadas en: http://www.financialstability.gov/docs/CAP_App-Guidelines.pdf.

⁴⁴ Resumen de condiciones del Programa para Préstamos Anteriores. Consultado en: http://www.treas.gov/press/releases/reports/legacy_loans_terms.pdf.

⁴⁵ Principios de supervisión de establecimientos bancarios extranjeros.

⁴⁶ La Línea de Crédito TALF es una actividad conjunta del Tesoro (que aportó un préstamo subordinado de 20.000 millones de dólares EE.UU.) y la Reserva Federal, cuyo objetivo consiste en financiar compras de valores respaldados por activos. El 31 de marzo de 2010, se puso fin a la línea de crédito TALF para los valores respaldados por activos emitidos y los valores respaldados por hipotecas comerciales anteriores.

lagunas reglamentarias que se pusieron de manifiesto en la crisis financiera.⁴⁷ A este libro blanco le siguió en un plazo muy breve un proyecto de ley de aplicación.

70. La propuesta gira en torno de cinco objetivos principales: 1) promover una supervisión y una reglamentación sólidas de las empresas financieras; 2) establecer una supervisión completa de los mercados financieros; 3) proteger de abusos financieros a los consumidores y los inversores; 4) proporcionar al Gobierno los instrumentos necesarios para gestionar las crisis financieras; y 5) hacer más estrictas las normas reglamentarias internacionales y mejorar la cooperación internacional. La legislación no ha sido aprobada por el Congreso (junio de 2010).

3) TRANSPORTE

i) Servicios de transporte aéreo

a) Características principales

71. Se calcule como se calcule, los Estados Unidos siguen teniendo las principales compañías aéreas, los aeropuertos más frecuentados y la red de transporte aéreo más extensa del mundo:

- en lo que se refiere a los pasajeros que se han transportado, 5 de las 10 principales compañías aéreas tienen su sede en los Estados Unidos (Southwest Airlines, American Airlines, Delta Air Lines, United Airlines, y US Airways);
- en términos de los kilómetros por pasajero, 5 de las 10 principales compañías aéreas están basadas en los Estados Unidos (American Airlines, United Airlines, Delta Air Lines, Continental Airlines y Southwest Airlines);
- los dos principales transportistas de cargamento aéreo del mundo, en función de toneladas por kilómetro, tienen su base en los Estados Unidos (Federal Express y UPS Airlines)⁴⁸; y
- cinco de los diez aeropuertos más frecuentados del mundo se encuentran en los Estados Unidos (Hartsfield-Jackson Atlanta International, O'Hare International, Los Angeles International, Dallas-Fort Worth International y Denver International).⁴⁹

72. El flete aéreo se utiliza principalmente para mercancías perecederas y/o de gran valor y en 2007 representó solamente 40.000 millones de toneladas-milla de un total de 3.491 billones de toneladas-milla correspondientes a todas las modalidades de transporte.⁵⁰ No obstante, en términos de valor, el flete aéreo representó el 23 por ciento de las importaciones en 2006⁵¹ (y cabe presumir una proporción similar en años más recientes). Sin embargo, en 2009, la cantidad transportada por flete aéreo disminuyó un 23 por ciento con respecto a su cifra máxima de 2007. Las Recomendaciones de Aplicación de la Ley de la Comisión del 11-S de 2007 exigen que, a partir del 1º de agosto de 2010,

⁴⁷ Véase Financial Regulatory Reform - A New Foundation: Rebuilding Financial Supervision and Regulation.

⁴⁸ IATA (2010), y teniendo en cuenta la fusión de Delta Air Lines y Northwest Airlines anunciada en abril de 2010.

⁴⁹ *EU Infrastructure*, "The Busiest Airports in the World", Sam Conrad, 8 de octubre de 2009. Consultado en: <http://www.euinfrastructure.com/news/Busy-month-for-Heathrow/> [marzo de 2010] y teniendo en cuenta la fusión de Delta Air Lines y Northwest Airlines anunciada en abril de 2010.

⁵⁰ Department of Transportation (2008).

⁵¹ Interagency Working Group on Food Safety (2007).

cada pieza de cargamento que se transporte en aeronaves de pasajeros en los Estados Unidos ha de ser inspeccionada antes de que pueda ser transportada. Según la Administración Federal de Aviación (FAA), el costo suplementario de la inspección y el tiempo adicional necesario recaerán en el sector de cargamento aéreo.⁵²

73. La aviación comercial se enfrentó en 2008 y 2009 en los Estados Unidos (y en otros países) a diversas dificultades. En los ejercicios fiscales de 2008 y 2009, los transportistas comerciales de los Estados Unidos tuvieron unas pérdidas netas de 18.600 millones de dólares EE.UU. y 8.100 millones de dólares EE.UU., respectivamente. Los costos y los ingresos por pasajeros disminuyeron en 2009 como consecuencia de los precios más bajos de los combustibles y la reducción de las tarifas.⁵³ Los problemas financieros de las compañías aéreas en 2008 y 2009 probablemente reforzaron las tendencias hacia la consolidación entre compañías aéreas, como la fusión de Delta y Northwest Airlines; la concentración de la actividad en un número menor de aeropuertos, al haber concentrado sus servicios algunos transportistas con enlaces radiales en menos centros de operaciones; y la convergencia de los costos unitarios entre las compañías aéreas de bajo costo y las de red.⁵⁴

74. La actuación de los principales transportistas aéreos estadounidenses (es decir, los transportistas aéreos certificados que representan al menos un 1 por ciento de los ingresos en concepto de pasajeros en vuelos regulares nacionales) en lo referente a la puntualidad de las llegadas mejoró del 73 por ciento en 2007 al 80 por ciento en 2009. Las causas principales de retrasos en 2009 fueron el sistema nacional de aviación, el retraso en la llegada de la aeronave entrante, y los retrasos causados por los transportistas aéreos.⁵⁵ Todos los retrasos guardaron relación con la congestión, y la mejora de las llegadas puntuales durante 2007-2009 podría obedecer a que volaron menos pasajeros y aviones (es decir, menos congestión) al haber reducido capacidad las compañías aéreas por la contracción económica general. Según las autoridades, el Departamento de Transporte se ha comprometido a proteger a los consumidores y velar por que la calidad del servicio aéreo siga mejorando. El Departamento de Transporte de los Estados Unidos proyecta hacer cumplir estrictamente las normas, incluso con la imposición de sanciones civiles, contra las compañías aéreas estadounidenses que violen una nueva norma que entró en vigor en abril de 2010 y que les prohíbe explotar vuelos con retrasos crónicos o someter a los pasajeros a largos retrasos en las pistas.

75. Todos los aeropuertos públicos con servicios comerciales son de propiedad pública, aunque algunos se explotan parcial o totalmente en régimen de subcontratación o de contratos de gestión.⁵⁶ Esta práctica es particularmente habitual en los servicios aeroportuarios, como las operaciones en los terminales y las zonas de aparcamiento, el transporte en tierra, el mantenimiento de edificios, la manipulación de los equipajes, y en la construcción y la ingeniería. Con la excepción de los servicios de seguridad, los proveedores de servicios extranjeros pueden prestar servicios a los aeropuertos en los mismos términos y condiciones que los proveedores nacionales. La Administración para la Seguridad del Transporte, del Departamento de Seguridad Interior, administra, reglamenta y hace cumplir las normas de seguridad de todos los aeropuertos públicos y las inspecciones de seguridad en esos aeropuertos.

76. Con el Programa de Mejora de Aeropuertos (AIP), la FAA otorga donaciones para la ampliación y mejora de aeropuertos de uso público, con inclusión de los aeropuertos sin vuelos regulares de pasajeros, que pueden ser de propiedad privada.⁵⁷ La proporción de los costos que

⁵² FAA (2010b).

⁵³ FAA (2010b).

⁵⁴ Tsoukalas *et. al.* (2008); y Button (2008).

⁵⁵ Research and Innovative Technology Administration (2010).

⁵⁶ OMC (2008).

⁵⁷ Kirk (2009).

cubren las donaciones del Programa AIP varía según el tipo de obras y el tamaño del aeropuerto y puede llegar hasta el 95 por ciento de los costos admisibles en el caso de los pequeños aeropuertos primarios y los de aviación general. El Programa se financia con los impuestos sobre las ventas de billetes de pasajeros y el combustible de aviación. Una condición previa para las donaciones destinadas a la mejora de aeropuertos es que las compañías aéreas puedan autogestionarse y que el uso de las instalaciones aeroportuarias sea no discriminatorio.⁵⁸ En el ejercicio fiscal de 2009 se autorizó una suma de 3.900 millones de dólares EE.UU. para el Programa AIP.⁵⁹

77. Los fondos proporcionados en el marco de la Ley de Recuperación y Reinversión de los Estados Unidos de 2009, específicamente a la Administración Federal de Aviación para los aeropuertos, conllevan la condición de que el acero y los productos manufacturados utilizados en los proyectos deben ser producidos en los Estados Unidos (véase el capítulo III 3) iii)).⁶⁰ Puede solicitarse una exención para la compra de instalación o equipo si el costo de los componentes y subcomponentes producidos en los Estados Unidos es más del 60 por ciento del costo de todos los componentes, y el montaje final se lleva a cabo en los Estados Unidos.

78. No existen obstáculos jurídicos o reglamentarios a la propiedad privada de los aeropuertos con servicios comerciales, pero la complejidad jurídica general en el plano federal, estatal y local, así como las restricciones de la utilización de los ingresos, han dado lugar a que el interés del sector privado haya sido escaso. El Programa Piloto de Privatización de Aeropuertos, que comenzó en 1997, tuvo por objetivo evaluar si la privatización era un método viable de obtener capital privado para la mejora y desarrollo de aeropuertos. Sin embargo, el programa tiene un alcance limitado, ya que solo prevé un gran centro aeroportuario, y en septiembre de 2006 una entidad pública, la Ciudad de Chicago, presentó una solicitud (que sigue vigente) para el Aeropuerto Internacional Midway de Chicago. De los otros siete aeropuertos previstos en el programa:

- uno ya no está en el programa (Aeropuerto Internacional de Stewart en Newburgh, Nueva York);
- tres han retirado sus solicitudes (San Diego Brown Field en California; Aeropuerto Rafael Hernández en Puerto Rico; y New Orleans Lakefront en Luisiana);
- a uno se le ha rescindido su solicitud (Aeropuerto Internacional de Niagara Falls en Nueva York); y
- se han aprobado dos solicitudes preliminares (Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marín en Puerto Rico, y Aeropuerto Internacional Louis Armstrong New Orleans en Nueva Orleans).⁶¹

79. El Aeropuerto Internacional de Stewart (SWF), en Newburgh (Nueva York), es el único aeropuerto que ha recibido la aprobación oficial definitiva. National Express Group, una empresa privada del Reino Unido, explotó el Aeropuerto SWF de marzo de 2000 a octubre de 2007, fecha en que la Autoridad Portuaria de Nueva York y Nueva Jersey adquirió el contrato de arrendamiento del aeropuerto a National Express Group.

⁵⁸ OMC (2008).

⁵⁹ Ley de Prórroga de la Administración Federal de Aviación de 2009, Artículo 4. Consultado en: http://frwebgate.access.gpo.gov/cgi-bin/getdoc.cgi?dbname=111_cong_bills&docid=f:h1512rds.txt.pdf [abril de 2010].

⁶⁰ Código de los Estados Unidos, 49, artículo 50101.

⁶¹ FAA (2010a).

80. Las autoridades señalan que la participación de los aeropuertos en el Programa Piloto es voluntaria; y la decisión de presentar una solicitud incumbe al propietario del aeropuerto. También indican que suele haber mayor interés en el Programa en tiempos de problemas económicos, pues los municipios recurren al Programa Piloto para aumentar los fondos municipales sin subir los impuestos. Sin embargo, globalmente no se ha mostrado mucho interés en la privatización de los aeropuertos en general en los Estados Unidos por una serie de razones: 1) la reticencia del gobierno local de ceder el control del aeropuerto a una entidad privada; 2) la existencia de financiación libre de impuestos y otras opciones de financiación de bajo costo a las que es posible acceder; y 3) la oposición de las compañías aéreas a la privatización de los aeropuertos y su percepción de que la pérdida del control gubernamental puede dar lugar a costos más altos. Las autoridades también señalan que la solicitud del Aeropuerto Midway de Chicago es el primer caso en que las compañías aéreas han aceptado apoyar la privatización de un centro aeroportuario, y declaran que ese apoyo (el 65 por ciento de los transportistas aéreos que sirven un aeropuerto) es necesario para que un patrocinador público recupere los fondos mediante la venta o el arrendamiento del aeropuerto.

b) Marco reglamentario

81. No ha habido cambios importantes en el marco reglamentario del transporte aéreo durante el período examinado. En el Departamento de Transporte, la Oficina del Subsecretario de Aviación y Asuntos Internacionales se encarga de la política y la reglamentación económicas, mientras que la Administración Federal de Aviación es responsable de las cuestiones de seguridad, regula la aviación comercial y supervisa a los transportistas aéreos que operan en territorio estadounidense. La Administración para la Seguridad del Transporte del Departamento de Seguridad Interior es responsable de la seguridad del transporte aéreo en los Estados Unidos, en particular de regular y supervisar la aplicación de las normas de seguridad en los aeropuertos estadounidenses, y de los operadores estadounidenses de aeronaves y los transportistas aéreos extranjeros que operan vuelos internacionales con salida y llegada en los Estados Unidos o vuelos interiores.

82. Todo aquel que desee suministrar servicios de transporte aéreo como compañía aérea debe obtener dos autorizaciones distintas del Departamento de Transporte: la autorización "económica" de la Oficina del Secretario de Transporte y la de "seguridad" de la Administración Federal de Aviación. La Organización del Tráfico Aéreo (ATO), creada en febrero de 2004 para supervisar el sistema del tráfico aéreo estadounidense y dependiente de la Administración Federal de Aviación, proporciona todos los servicios de tráfico aéreo en los Estados Unidos. Además, las autorizaciones para operar en el comercio aéreo estadounidense otorgadas por el Secretario de Transporte están supeditadas a que el operador cumpla también las prescripciones en materia de seguridad establecidas por la Administración para Seguridad del Transporte del Departamento de Seguridad Interior.

83. Sigue siendo obligatorio que los transportistas aéreos estadounidenses estén en manos de ciudadanos de los Estados Unidos.⁶² Los ciudadanos extranjeros no pueden poseer más del 25 por ciento del interés con derecho a voto en un transportista aéreo estadounidense. El Departamento de Transporte puede, según los casos, autorizar inversiones totales de capital extranjero (con y sin derecho a voto) por encima del 25 por ciento, siempre que el control real siga en manos de ciudadanos estadounidenses. En todos los casos, el presidente y dos tercios del consejo de administración y otros funcionarios de gestión deben ser también ciudadanos de los Estados Unidos. Las restricciones a la propiedad extranjera de compañías aéreas basadas en los Estados Unidos se introdujeron por primera vez en la Ley de Comercio Aéreo de 1926, y en la Ley de Aeronáutica Civil de 1938 se fijaron en un 75 por ciento de propiedad nacional.⁶³

⁶² Documento WT/TPR/S/200/Rev.1 de la OMC.

⁶³ Dempsey (2008).

84. El Programa de Seguro Aéreo contra Riesgos de Guerra de la Administración Federal de Aviación proporciona a las compañías aéreas nacionales un seguro en caso de guerra que cubre la pérdida del fuselaje, la responsabilidad civil y los daños a los pasajeros, como lo exige la Ley de Seguridad Nacional de 2002 enmendada por la Ley de Prórroga de la FAA de 2010. Las autoridades señalan que el Programa cobra primas y ha acumulado reservas para pagar indemnizaciones. Declaran que el procedimiento general empleado para elaborar la estructura de primas de cada una de las tres categorías de seguro es el siguiente:

- adoptar como base una hipótesis plausible de la gravedad y la frecuencia de los actos hostiles contra la aviación en el futuro (en las primas de las tres categorías de seguro se asume, como tasa de accidentes, un incidente catastrófico cada dos años, o su equivalente de medio accidente al año);
- estimar las consecuencias razonables en materia de responsabilidad para cada categoría de seguro con arreglo a esa hipótesis de accidentes;
- calcular la cuantía de la prima global que sería necesaria (al año y durante el período de validez de la póliza) para cubrir la responsabilidad prevista en cada categoría de seguro; y
- asignar esas primas entre las compañías aéreas en función de factores justos y pertinentes.

85. Los Estados Unidos han contraído compromisos en el marco del AGCS respecto de las reparaciones y el mantenimiento de aeronaves, y han consignado en su Lista de exenciones del trato NMF con respecto a la venta y comercialización de servicios de transporte aéreo y la explotación y reglamentación de los servicios de reserva informatizados.

86. Desde finales de 2007, los Estados Unidos han concluido negociaciones sobre acuerdos de "cielos abiertos" con Australia, Armenia, Barbados, Croacia, Israel, Kenya, Lao, República Democrática Popular, Trinidad y Tabago, y Zambia, así como con la Comisión Europea, sobre la continuación de la liberalización del transporte aéreo.⁶⁴ También rubricaron un Memorando de Entendimiento con el Japón en diciembre de 2009 que, en el momento en que se firme, dará aplicación a un acuerdo de cielos abiertos. Los Estados Unidos también forman parte del Acuerdo Multilateral sobre la Liberalización del Transporte Aéreo Internacional (MALIAT) concertado entre varios miembros del APEC (Brunei, Chile, Estados Unidos, Islas Cook, Mongolia, Nueva Zelandia, Samoa, Singapur, y Tonga). En total, los Estados Unidos han negociado acuerdos de cielos abiertos con 99 países interlocutores (contando a la UE como 27 países).

87. El 24 de junio de 2010 se firmó la segunda fase del Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre los Estados Unidos y la UE. Por lo que se refiere a la propiedad de las compañías aéreas estadounidenses y de la UE, el acuerdo prevé la posible ampliación de las oportunidades en el futuro, supeditada a la confirmación de que se autoriza la inversión recíproca. El Comité Conjunto Estados Unidos-UE, que se reúne por lo menos una vez al año, tiene el mandato de examinar las novedades y mejorar la cooperación, así como de formular las recomendaciones pertinentes al respecto. Se mantienen las restricciones al cabotaje en los Estados Unidos y solo podrán prestar servicios de transporte interno los transportistas estadounidenses, salvo en circunstancias limitadas. Además, las tripulaciones

⁶⁴ Aunque un acuerdo de "cielos abiertos" sea normalmente una medida importante para promover la desreglamentación, por definición no tiene límites del número de vuelos o de puntos de operación, pero esto no se puede hacer extensivo a todas las libertades.

utilizadas en servicios aéreos nacionales de pasajeros y carga deben ser nacionales de los Estados Unidos o extranjeros residentes, y también son aplicables otras restricciones.⁶⁵

ii) Transporte marítimo

a) Características principales

88. En 2008, el comercio por vía acuática en los Estados Unidos representó unos 2.300 millones de toneladas, lo que supuso un descenso del 0,5 por ciento con respecto a su nivel máximo en 2006, mientras que la proporción del comercio exterior permaneció más o menos constante alrededor del 60 por ciento.⁶⁶ El comercio exterior estadounidense fue el 17 por ciento del comercio mundial por vía acuática en 2008. De 2003 a 2008, el comercio exterior de contenedores aumentó un 35 por ciento hasta alcanzar 235 millones de toneladas, pero se contrajo a 214 millones de toneladas en 2009. El comercio de contenedores sigue estando concentrado en unos pocos puertos; en 2009 el 60 por ciento de las importaciones y el 47 por ciento de las exportaciones de contenedores tuvieron lugar en cuatro puertos principales (Los Ángeles, Long Beach, Nueva York/Nueva Jersey y Savannah). El cargamento de contenedores representa únicamente el 17 por ciento del comercio oceánico internacional estadounidense en términos de tonelaje, pero supone el 56 por ciento en términos del valor de los cargamentos.⁶⁷

89. El comercio interior representa el 40 por ciento del comercio por vía acuática en los Estados Unidos. Los Grandes Lagos representaron más del 9 por ciento del comercio interior por vía acuática en 2008 (gráfico IV.2).

90. El déficit comercial en servicios de carga y portuarios disminuyó de 20.700 millones de dólares EE.UU. en 2005 a casi 9.800 millones de dólares EE.UU. en 2009, ya que las exportaciones de esos servicios aumentaron a mayor ritmo que las importaciones entre 2006 y 2008 y, en 2009, cayeron menos que las importaciones.⁶⁸

91. En 2008, existían 675 buques oceánicos y de los Grandes Lagos de propiedad estadounidense, de los que 238 ondeaban pabellón de los Estados Unidos y 145 gozaban de privilegios irrestrictos de comercio costero (buques de la Ley Jones - véase *infra*). El número de buques oceánicos bajo pabellón de los Estados Unidos ha disminuido un 5 por ciento desde 2003.

⁶⁵ OMC (2008).

⁶⁶ Department of Transportation (2009) Maritime Administration.

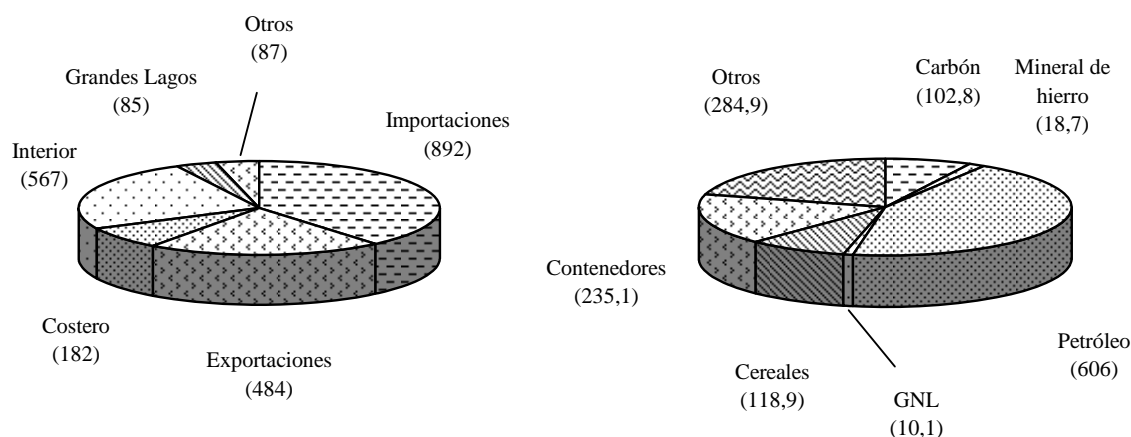
⁶⁷ Información en línea del Departamento de Comercio, "USA Trade Online", Oficina del Censo de los Estados Unidos. Consultado en: <http://www.usatradeonline.gov/>, 27 de abril de 2010.

⁶⁸ BEA (2010b).

Gráfico IV.2

Comercio por vía acuática en los Estados Unidos, 2008

(Millones de toneladas)



Fuente: Departamento de Transporte de los Estados Unidos, Administración Marítima (2009), *U.S. Water Transportation Statistical Snapshot*, consultado en: http://www.marad.dot.gov/documents/US_Water_Transportation_Statistical_snapshot.pdf.

b) Marco reglamentario

92. No se han registrado cambios en el marco reglamentario del transporte marítimo en los Estados Unidos durante el período objeto de examen. El Servicio de Guardacostas de los Estados Unidos, dependiente del Departamento de Seguridad Interior, es el principal organismo federal encargado de reglamentar el transporte marítimo, con inclusión de la seguridad de los barcos, la protección y la respuesta medioambientales y la concesión de licencias a los marineros. Además, la Administración Marítima (MARAD) del Departamento de Transporte es responsable de determinados reglamentos marítimos, de programas que promueven la utilización del transporte por vía acuática y su integración con otros segmentos del sistema de transporte, y de la viabilidad de la marina mercante estadounidense. La MARAD está encargada también de una serie de programas relacionados con los barcos y la construcción naval, operaciones portuarias, medio ambiente y seguridad. Mantiene también una flota de reserva de cargueros para situaciones de emergencia nacional y administra una academia de formación para marinos mercantes y proporciona buques-escuela a seis academias marítimas estatales.

93. La Comisión Marítima Federal (FMC) es independiente y se encarga de la reglamentación de los intermediarios de transporte oceánico, las empresas de transporte marítimo, los operadores de cruceros, y los operadores de terminales marítimos. La FMC también administra un programa sobre asuntos del consumidor y solución alternativa de controversias. La FMC es responsable de la aplicación de un régimen de competencia diferente para las empresas de transporte marítimo y los operadores de terminales marítimos, que pueden cooperar acogiéndose a una exención de las leyes antimonopolio generalmente aplicables de conformidad con la Ley de Transporte Marítimo. Con arreglo a lo dispuesto en la Ley de Empresas de Transporte Controladas, el artículo 19 de la Ley de la

Marina Mercante de 1920 y la Ley de Prácticas de Transporte Marítimo Extranjero, la FMC también supervisa las leyes y prácticas de los gobiernos y los transportistas extranjeros para detectar prácticas no razonables que afecten al comercio exterior oceánico de los Estados Unidos.⁶⁹

94. Los Estados Unidos no presentaron ninguna oferta en las negociaciones de la OMC sobre servicios de transporte marítimo, suspendidas en junio de 1996. Tampoco presentaron una oferta con respecto a los servicios de transporte marítimo en la oferta sobre servicios efectuada en el marco del Programa de Doha para el Desarrollo.⁷⁰

c) Comercio por vía acuática

95. Como se informó en Exámenes de las Políticas Comerciales anteriores, el cabotaje de mercancías y pasajeros está sujeto a las restricciones establecidas en el artículo 27 de la Ley de la Marina Mercante de 1920 (Ley Jones) y la Ley de Servicios de Barcos de Pasajeros de 1886. La Ley Jones reserva el servicio de cabotaje a barcos matriculados, construidos y mantenidos en los Estados Unidos que sean propiedad de una persona física o jurídica estadounidense y las tres cuartas partes de los tripulantes deben ser ciudadanos de los Estados Unidos. Según la MARAD, las flotas a las que afecta la Ley Jones ascienden a un total de 38.000 barcos (incluidos los 145 barcos oceánicos y de los Grandes Lagos a que se hace referencia *supra*), que representan una inversión de 48.000 millones de dólares EE.UU. y transportan más de 1.000 millones de toneladas de carga al año.⁷¹

96. Las solicitudes de exenciones de las disposiciones de la Ley Jones y la Ley de Servicios de Barcos de Pasajeros han de dirigirse al Comisario del Servicio de Aduanas y Protección de Fronteras (CBP). Este Servicio está obligado a consultar a la MARAD y, en la práctica, consulta también a otros organismos interesados antes de la concesión o denegación de una exención. Las exenciones de la Ley Jones sólo son concedidas por el Secretario del Departamento de Seguridad Interior "en interés de la defensa nacional" exclusivamente y, por lo tanto, sólo en casos "sumamente raros".⁷² La MARAD es responsable de buscar buques idóneos entre los navíos con pabellón nacional. Además, la MARAD tiene la competencia exclusiva del programa de solicitudes de exenciones para pequeños barcos de pasajeros. Desde 2006, se concedió una exención en abril de 2010 a un remolcador manipulador de anclas para operar en aguas de Alaska, y también se han otorgado exenciones en respuesta a la limpieza del vertido de petróleo resultante del incidente en la plataforma Deepwater Horizon en el Golfo de México.

97. Los Estados Unidos tienen acuerdos marítimos bilaterales en vigor con el Brasil (firmado en septiembre de 2005), China (diciembre de 2003), Rusia (junio de 2001) y Viet Nam (marzo de 2007). También tienen un canje de notas con el Japón (noviembre de 1997) sobre servicios portuarios, que surte el efecto de un acuerdo.⁷³

98. Los Estados Unidos administran una serie de programas de transporte marítimo relacionados con la defensa nacional:

⁶⁹ Información en línea de la FMC. Consultada en: <http://www.fmc.gov>.

⁷⁰ Documento TN/S/O/USA de la OMC, de 9 de abril de 2003.

⁷¹ MARAD (2008).

⁷² Información en línea de la MARAD. Consultada en: http://www.marad.dot.gov/ships_shipping_landing_page/domestic_shipping/Domestic_Shipping.htm.

⁷³ Información en línea de la MARAD. Consultada en: http://www.marad.dot.gov/about_us_landing_page/international_activities/international_agreements/International_Agreements.htm [marzo de 2010].

- el Programa de Seguridad Marítima (MSP) prevé el pago de una cantidad fija a los operadores de barcos de pabellón nacional de conformidad con la Ley de Seguridad Marítima de 2003. Se autorizaron unos gastos anuales máximos de 156 millones de dólares EE.UU. en el ejercicio fiscal de 2006-08, 174 millones de dólares EE.UU. en el ejercicio fiscal de 2009-11, y 186 millones de dólares EE.UU. en el ejercicio fiscal de 2012-15.⁷⁴ En el ejercicio fiscal de 2009, 59 barcos recibieron pagos del MSP por un total de 166,5 millones de dólares EE.UU., lo que arroja una media de 2,8 millones de dólares EE.UU. por barco;
- el Acuerdo Voluntario de Transporte Marítimo Multimodal (VISA) brinda al Departamento de Defensa un acceso garantizado a la capacidad de transporte comercial multimodal en tiempo de guerra o en situaciones de excepción en el país. Los participantes en el VISA tienen prioridad en la adjudicación de contratos del Departamento de Defensa para el transporte marítimo de carga en tiempo de paz; y⁷⁵
- la Ley de Preferencia de la Carga de 1904 exige que todos los artículos que los organismos de defensa compren, o que les pertenezcan, sean transportados exclusivamente en buques de pabellón estadounidense.

99. De conformidad con la Ley de Recuperación y Reinversión de los Estados Unidos de 2009, la MARAD recibió 100 millones de dólares EE.UU. con destino al Programa de Donaciones a Pequeños Astilleros, lo que supone un aumento respecto de los 10 millones de dólares EE.UU. recibidos en 2008. En agosto de 2009, el Departamento de Transporte anunció 70 donaciones por valor de 98 millones de dólares EE.UU. en el marco del Programa, que aporta donaciones de hasta un 75 por ciento del costo de una amplia variedad de proyectos de infraestructura y formación.⁷⁶ Los proyectos de infraestructura portuaria también tienen derecho a acogerse a proyectos en el marco de las Inversiones en Transporte generadoras de Recuperación Económica.⁷⁷

100. Además, la legislación vigente aplica preferencias a la utilización de barcos de pabellón nacional para transportar mercancías en virtud de programas gubernamentales:

- la Ley de Preferencia de la Carga de 1954 exige que el 50 por ciento como mínimo del tonelaje bruto de toda la carga generada por organismos públicos sea transportada en barcos comerciales de propiedad privada y de pabellón estadounidense, siempre que estén disponibles a precios justos y razonables. La Ley también exige que en los envíos desde o hacia la Reserva Estratégica de Petróleo se utilicen petroleros de pabellón estadounidense para transportar el 50 por ciento del petróleo como mínimo;
- la Ley de Seguridad Alimentaria de 1985 exige que el 75 por ciento de los cargamentos agrícolas en el marco de determinados programas de asistencia exterior del Departamento de Agricultura y la USAID debe ser transportado por barcos de pabellón estadounidense. La Ley también estableció el programa relativo a la

⁷⁴ Información en línea de la MARAD. Consultada en: http://www.marad.dot.gov/ships_shipping_landing_page/domestic_shipping/Domestic_Shipping.htm [marzo de 2010].

⁷⁵ Información en línea de la MARAD. Consultada en: http://www.marad.dot.gov/ships_shipping_landing_page/national_security/vol_intermodal_sealift_agreement/vol_intermodal_sealift_agreement.htm [marzo de 2010].

⁷⁶ Información en línea de la MARAD. Consultada en: http://www.marad.dot.gov/about_us_landing_page/marad_recovery_act/recovery.htm. [marzo de 2010].

⁷⁷ Department of Transportation (2009).

diferencia en el flete marítimo (OFD), por el que se reembolsa al Departamento de Agricultura y a la USAID el costo adicional de la utilización de esos barcos; y

- la Resolución Pública N° 17 de 1934 exige que las exportaciones de mercancías que se benefician de préstamos o garantías de crédito a la exportación del Banco de Exportación-Importación deben ser transportadas en barcos estadounidenses, aunque se podrá otorgar acceso al 50 por ciento de esos cargamentos a los buques de un país receptor, a reserva de que éste otorgue un trato recíproco a los barcos de pabellón estadounidense.⁷⁸

101. El transporte de mercancías para el comercio internacional por servicios de barcos de línea regular ha estado tradicionalmente exento de la normativa antimonopolio y sujeto a reglamentación. En virtud de la Ley de Reforma de la Navegación Oceánica (OSRA) de 1998, los acuerdos entre empresas de servicios de línea y empresas explotadoras de terminales marítimos para estudiar, fijar o reglamentar las tarifas de transporte, así como otras condiciones de servicio, o para cooperar en asuntos operacionales han de presentarse a la Comisión Marítima Federal para que los examine. La Ley también obliga a las empresas de transporte marítimo a que publiquen las tarifas y tasas de transporte en el comercio con países extranjeros. La FMC examina también las tarifas de las empresas de transporte marítimo controladas por el Gobierno a fin de garantizar que los transportistas comerciales con los que compiten no resulten injustamente desfavorecidos.

102. De conformidad con la Ley de Prácticas de Transporte Marítimo Extranjero de 1988, la FMC está obligada a supervisar e investigar las condiciones derivadas de prácticas gubernamentales o comerciales extranjeras en el comercio marítimo exterior de los Estados Unidos. La Comisión está facultada para adoptar medidas para hacer frente a "condiciones de transporte marítimo desfavorables en el comercio exterior de los Estados Unidos y podrá imponer sanciones". En 2009 no se adoptó ninguna medida.⁷⁹ Aunque la FMC sigue vigilando las leyes y prácticas extranjeras de transporte marítimo potencialmente restrictivas, el único asunto activo en la actualidad es el Expediente 96-20, Restricciones y Requisitos Portuarios en el Comercio entre los Estados Unidos y el Japón.

103. Aunque la Unión Europea ya no aplica exenciones a la legislación sobre competencia para los servicios de línea regular, los Estados Unidos no han indicado que vayan a adoptar medidas similares.

4) TELECOMUNICACIONES

i) Estructura del mercado⁸⁰

104. El mercado de las telecomunicaciones en los Estados Unidos es el mayor del mundo por ingresos; con una cifra de 393.000 millones de dólares EE.UU. en 2007, creció un 3 por ciento al año entre 2004 y 2007. La inversión anual también aumentó constantemente en el mismo período, hasta alcanzar 74.500 millones de dólares EE.UU. en 2007. Aunque esta cifra representaba más del 40 por ciento de la inversión total en telecomunicaciones en los países de la OCDE, es inferior al máximo de 113.000 millones de dólares EE.UU. alcanzado en 2000. Al igual que en otros países, los ingresos derivados de servicios móviles y de datos siguieron creciendo, mientras que se reducían los ingresos de los servicios de telefonía fija de voz.

⁷⁸ Información en línea de la MARAD. Consultada en: http://www.marad.dot.gov/ships_shipping_landing_page/cargo_preference/Cargo_Preference_Landing_Page.htm [marzo de 2010].

⁷⁹ FMC (2010).

⁸⁰ Si no se indica otra cosa, los datos de esta sección proceden de OCDE (2009c).

105. En 2007 existían 1.248 empresas explotadoras de servicios de línea fija, 177 empresas explotadoras de servicios móviles, 33.736 sistemas de televisión por cable, y 74,7 millones de abonados a banda ancha. Pese a las bajas tarifas de línea fija en los Estados Unidos, las líneas analógicas y de RDSI siguieron disminuyendo, reduciéndose en un 10 por ciento, hasta 151 millones, en 2005-07, a medida que eran sustituidas por los servicios de banda ancha y móviles portadores de datos y de voz. El número de abonados a la telefonía móvil sigue aumentando y sobrepasó por poco la tasa de 91 por cada 100 habitantes en 2009. La penetración de los servicios móviles de banda ancha (3G y 4G) ha aumentado rápidamente y más de un 98 por ciento de la población está servida por un proveedor de servicios móviles de banda ancha o más⁸¹ y se informó que más del 28 por ciento de los abonados tenían aparatos 3G en septiembre de 2008.⁸²

106. Siguen aumentando las conexiones de banda ancha. Las autoridades señalan que el 64 por ciento de los hogares tenía acceso a banda ancha en febrero de 2010, frente al 51 por ciento en 2007.⁸³ Según la OCDE, en 2008 las principales tecnologías de acceso a banda ancha fueron a través de cable y DSL, aunque la fibra óptica está aumentando su cuota de mercado. Como ocurre en otros países, los servicios de radio, televisión, Internet y telefonía de voz se fusionan, aunque siguen siendo productos distintos para muchos consumidores y proveedores. El protocolo de voz por Internet (VoIP), la transmisión de secuencias de vídeos por Internet, la banda ancha por cable, el acceso inalámbrico a Internet y otros adelantos suponen que "las empresas de radiodifusión y televisión, las empresas de telecomunicaciones (fijas y móviles), los proveedores de servicios de Internet, las empresas que añaden contenidos, los anunciantes y los usuarios son todos ellos partes activas de un nuevo mercado convergente"⁸⁴, que también atrae a otros proveedores de servicios de datos y de esparcimiento.

107. Debido a la digitalización de toda la radiodifusión y televisión terrestres en los Estados Unidos, se ha habilitado más espectro radioeléctrico para los servicios de telecomunicaciones inalámbricas. La primera subasta estadounidense de espectro radioeléctrico para servicios comerciales móviles inalámbricos, consecuencia de la transición a la televisión digital, tuvo lugar en 2000. Después se han celebrado subastas de licencias en otros bloques del espectro radioeléctrico sujetos a la transición digital. Desde junio de 2009, todas las transmisiones de radiodifusión de televisión a plena potencia en los Estados Unidos han sido únicamente digitales utilizando la norma ATSC.⁸⁵ En los Estados Unidos no existe un canon de licencia de televisión para que los hogares puedan tener una televisión.

108. En 2007, el cable fue el medio principal de distribución de televisión y representó el 57,5 por ciento de los hogares que tenían televisión. El cable se utiliza también para transmitir comunicaciones de banda ancha, lo que pone de relieve la convergencia de los distintos servicios de telecomunicaciones. No obstante, la radiodifusión directa por satélite (DBS) siguió ganando terreno y representaba el 27 por ciento de los hogares. El resto correspondía a la televisión terrestre.

ii) Compromisos en el marco del AGCS

109. Los compromisos sobre telecomunicaciones básicas asumidos por los Estados Unidos en el marco del Cuarto Protocolo anexo al AGCS abarcan prácticamente todos los servicios.⁸⁶ Quedan

⁸¹ FCC (2010a).

⁸² Sullivan, E. (2008).

⁸³ Department of Commerce (2010).

⁸⁴ OCDE (2009c), página 16.

⁸⁵ Véanse más detalles sobre el Comité de Sistemas Avanzados de Televisión en: <http://www.atsc.org/cms/> [febrero de 2010].

⁸⁶ OMC (2008); y documentos de la OMC GATS/SC/90/Suppl.2, de 11 de abril de 1997, y S/DCS/W/USA, de 27 de febrero de 2003.

excluidas de los compromisos las transmisiones unidireccionales por satélite de servicios de televisión directamente a los hogares, la radiodifusión directa de televisión por satélite y los servicios radiofónicos digitales de audio.

110. Los Estados Unidos se han reservado el derecho a una exención en virtud del artículo II del AGCS (NMF) para permitir "el trato diferenciado a los países debido a la aplicación de medidas de reciprocidad o en virtud de acuerdos internacionales que garantizan el acceso a los mercados o el trato nacional" en el caso de los servicios de televisión directa al hogar, los de radiodifusión directa de televisión por satélite y los de audio digitales.⁸⁷ Los Estados Unidos se reservaron también el derecho de autorizar "la deducción de gastos por la publicidad realizada por una emisora extranjera y dirigida primordialmente a un mercado estadounidense, sólo en los casos en que la emisora extranjera esté ubicada en un país que permita una deducción análoga para una publicidad encomendada a una emisora estadounidense".⁸⁸ La finalidad de esta exención del trato NMF es "alentar la deducción de los gastos de publicidad en el plano internacional".

iii) Autoridad encargada de la política y la reglamentación

111. La Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) se encarga de "reglamentar las comunicaciones interestatales e internacionales por radio, televisión, línea alámbrica, satélite y cable. La competencia de la FCC abarca los 50 estados, el Distrito de Columbia y las posesiones de los Estados Unidos."⁸⁹ La FCC se estableció en virtud de la Ley de Comunicaciones de 1934, enmendada, como organismo gubernamental independiente. Las autoridades estatales siguen regulando los servicios de telecomunicaciones básicas intraestatales.

112. La Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información (NTIA) del Departamento de Comercio es el principal organismo asesor del Presidente en cuestiones de política de telecomunicaciones e información.⁹⁰ La Oficina de Política Internacional de Comunicación e Información (CIP) del Departamento de Estado, junto con la FCC y la NTIA, representan a los Estados Unidos en asuntos bilaterales y multilaterales relacionados con las telecomunicaciones, Internet y la tecnología de la información.⁹¹

113. Incumbe al Representante de los Estados Unidos para las Cuestiones Comerciales formular y coordinar la política comercial, con inclusión de la negociación y la observancia de las disposiciones específicas relacionadas con las telecomunicaciones que figuren en los acuerdos comerciales en que los Estados Unidos son parte.

114. La legislación principal relativa a las telecomunicaciones es la Ley de Comunicaciones de 1934 y sus enmiendas. La Ley de Telecomunicaciones de 1996 constituyó una reforma importante que trató de mejorar la competencia por los siguientes medios: la reducción de los obstáculos a la entrada en los servicios de telecomunicaciones; la obligación de los titulares de permitir que los nuevos proveedores se conecten a sus redes; la eliminación de restricciones a la prestación de

⁸⁷ Documento GATS/EL/90/Suppl.2 de la OMC, de 11 de abril de 1997.

⁸⁸ Documento GATS/EL/90 de la OMC, de 15 de abril de 1994.

⁸⁹ Véase más información sobre la Comisión Federal de Comunicaciones en: <http://www.fcc.gov/aboutus.html> [junio de 2010].

⁹⁰ Véase más información sobre la NTIA en: <http://www.ntia.doc.gov/about.html> [febrero de 2010].

⁹¹ Véase más información sobre el Grupo de Política Internacional de Comunicación e Información en: <http://www.state.gov/e/eeb/cip/abt/index.htm> [febrero de 2010].

servicios de larga distancia por las empresas operadoras regionales de Bell cuando se cumplieran determinadas condiciones; y la adopción de normas sobre compensación entre empresas.⁹²

115. La cuestión de la compensación entre empresas sigue siendo tema de debate. En noviembre de 2008, la FCC expidió un Aviso Ulterior de Proyecto de Reglamentación, solicitando observaciones sobre las propuestas de reformar completamente las normas que rigen los pagos entre proveedores de servicios (compensación entre empresas) para el establecimiento y la terminación de comunicaciones. En el Plan Nacional de Banda Ancha (NBP), presentado al Congreso en marzo de 2010 y sujeto a examen por el poder ejecutivo antes de que se adopten oficialmente las recomendaciones del NBP, también se reconoce la necesidad de reformar radicalmente el sistema de compensación entre empresas. En abril de 2010, la FCC anunció su programa de aplicación de las principales recomendaciones del Plan Nacional de Banda Ancha, que incluye un Aviso de Proyecto de Reglamentación relativo a la compensación entre empresas en el cuarto trimestre de 2010.

116. Desde el último examen de los Estados Unidos en 2008, no ha habido cambios importantes del régimen reglamentario o el marco jurídico de las telecomunicaciones. El artículo 310 de la Ley de Comunicaciones limita la concesión de licencias de explotación de redes públicas inalámbricas a gobiernos extranjeros, así como a ciudadanos o empresas extranjeros, o a toda empresa con más de un 20 por ciento de capital extranjero. No obstante, la FCC podrá otorgar licencias a las empresas estadounidenses que estén controladas por compañías *holding* en las que personas, empresas o gobiernos extranjeros posean o tengan derecho de voto sobre el 100 por ciento del capital. La FCC otorga preferencia a las inversiones extranjeras de otros Miembros de la OMC, a las que se da el trato de presunción refutable de que las inversiones extranjeras de esos Miembros no plantean preocupaciones de competencia en el mercado estadounidense. En todos los casos, la FCC está facultada para imponer condiciones a las licencias, si ello es en interés público.

117. La FCC solicita el asesoramiento de otros organismos gubernamentales en los asuntos relativos a la seguridad nacional, la aplicación de la ley, la política exterior y la política comercial al examinar solicitudes para prestar servicios de telecomunicaciones internacionales o para asumir el control de un proveedor existente de servicios de telecomunicaciones nacionales o internacionales.⁹³

118. La FCC también ha propuesto la elaboración de normas para garantizar la neutralidad de las redes, es decir, que todo el contenido en Internet sea igualmente accesible y que no exista discriminación entre diferentes contenidos.⁹⁴

119. La Ley de Recuperación y Reinversión de los Estados Unidos de 2009 (la Ley de Recuperación) exige que la FCC elabore un plan para facilitar banda ancha a toda la población de los Estados Unidos.⁹⁵ El objetivo del plan de la FCC, que se presentó al Congreso en marzo de 2010 y está sujeto a examen por el poder ejecutivo antes de que se adopten oficialmente las recomendaciones del Plan Nacional de Banda Ancha, consiste en "incluir una estrategia detallada para lograr la asequibilidad y maximizar la utilización de la banda ancha".⁹⁶ La Ley de Recuperación también pone a disposición de la NTIA 4.700 millones de dólares EE.UU. para el Programa de Oportunidades de

⁹² La Ley de Comunicaciones de 1934 enmendada por la Ley de Telecomunicaciones de 1996. Consultada en: <http://www.fcc.gov/Reports/1934new.pdf> [febrero de 2010].

⁹³ OCDE (2009c).

⁹⁴ FCC (2009), "Notice of Proposed Rule Making", octubre. Consultada en: http://hraunfoss.fcc.gov/edocs_public/attachmatch/FCC-09-93A1.pdf [julio de 2010].

⁹⁵ Ley de Recuperación y Reinversión de los Estados Unidos de 2009, Título VI - Programa de Oportunidades de Tecnología de Banda Ancha, artículo 6000. Consultado en: http://en.wikisource.org/wiki/American_Recovery_and_Reinvestment_Act_of_2009 [febrero de 2010].

⁹⁶ FCC (2010b).

Tecnología de Banda Ancha (BTOP), que ayudará a desplegar infraestructura de banda ancha, mejorar y ampliar los centros informáticos públicos, y fomentar la adopción sostenible del servicio de banda ancha. La NTIA también preparará y mantendrá un mapa público de ámbito nacional de la capacidad y disponibilidad del servicio de banda ancha.

120. Además, en la Ley de Recuperación se dispone que se podrán destinar 350 millones de dólares EE.UU. como máximo a aplicar la Ley de Mejora de Datos de Banda Ancha (Ley Pública N° 110-385) y preparar y mantener un mapa de las existencias de banda ancha. También permite que la NTIA transfiera fondos a la FCC a los efectos de crear un plan nacional de banda ancha. En la Ley de Recuperación se asignan también 2.500 millones de dólares EE.UU. al Departamento de Agricultura para acelerar el despliegue de banda ancha en zonas rurales del país por conducto del Programa de la Iniciativa de Banda Ancha (BIP), en cuyo marco los Servicios Públicos Rurales del Departamento de Agricultura concederán donaciones, préstamos y combinaciones de donaciones y préstamos para financiar infraestructura de banda ancha en todo el país.

121. Las autoridades declararon que, en junio de 2010, el Presidente firmó un Memorando Presidencial por el que se obligaba al Gobierno de los Estados Unidos a poner a disposición de las tecnologías inalámbricas 500 megahercios de espectro radioeléctrico antes de que termine el decenio. Con ello casi se duplicaría la cantidad total de espectro disponible para las tecnologías inalámbricas. También es acorde con la recomendación de la FCC en el Plan Nacional de Banda Ancha de que se pusieran a disposición de la banda ancha 500 megahercios de espectro radioeléctrico nuevo en un plazo de 10 años. Entre otras cosas, el Memorando Presidencial exige que la Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información (NTIA), en colaboración con la FCC, ultime un plan y un calendario antes del 1° de octubre de 2010 para identificar esos 500 megahercios adicionales de espectro radioeléctrico y ponerlos a disposición durante los próximos 10 años.⁹⁷

iv) Política de pagos internacionales

122. La Política de Pagos Internacionales de la FCC se refiere al pago entre empresas de telecomunicaciones de cargos en concepto de tráfico internacional de telecomunicaciones. La Política tuvo sus orígenes en el decenio de 1930 y se incorporó a la normativa de la FCC en el decenio de 1980. Se concibió con la finalidad de crear una posición negociadora unificada entre las empresas nacionales y extranjeras en una época en que en muchos países había proveedores de servicios monopolísticos. De conformidad con la Política, en los acuerdos entre empresas nacionales y extranjeras no se debe discriminar entre empresas nacionales; las empresas nacionales deben recibir la misma proporción de tráfico entrante que la que suministran de tráfico saliente; y la tasa de distribución se divide a partes iguales entre la empresa nacional y la extranjera. En 1997, la FCC dictó una Orden que obliga a las empresas estadounidenses a negociar tasas de pago que no pueden superar las tasas de referencia establecidas en la Orden. Desde principios de 2004, la FCC dejó de aplicar la Política a las rutas en las que las empresas estadounidenses habían negociado tasas conformes a las de referencia.⁹⁸ Las autoridades declaran que, a mayo de 2010, se había eximido a 165 rutas internacionales de la Política de Pagos Internacionales y 38 rutas seguían sujetas a ella. Por separado, la Comisión lleva una "Lista de empresas extranjeras de las que se presume que poseen poder de mercado en los mercados de telecomunicaciones extranjeros". Esa lista de empresas se emplea a efectos de aplicación de la Política y de determinadas otras normas de la FCC sobre

⁹⁷ Casa Blanca (2010), "Presidential Memorandum: Unleashing the Wireless Broadband Revolution", Oficina del Secretario de Prensa. Consultado en: <http://www.whitehouse.gov/the-press-office/presidential-memorandum-unleashing-wireless-broadband-revolution> [julio de 2010].

⁹⁸ FCC (2008a).

servicios de conmutación por líneas privadas y empresas de telecomunicaciones públicas internacionales estadounidenses y titulares de licencias de puesta en tierra de cables.⁹⁹

123. La Comisión está examinando actualmente una petición de empresas estadounidenses para eximir de la Política a las 38 rutas en las que se sigue aplicando. Funcionarios de la Comisión preparan recomendaciones a la Comisión sobre la petición y las posibles modificaciones de las normas pertinentes de la Comisión. Además, en 2004 la Comisión inició un Aviso de Indagación sobre el efecto de las tasas de terminación de comunicaciones móviles en los clientes estadounidenses. El procedimiento dio lugar a un análisis realizado por el personal interno y la Comisión sigue examinando la cuestión.

v) Servicios de satélite

124. La Orden de Consolidación de Satélites Nacionales e Internacionales (DISCO II) tuvo el objetivo de cumplir los compromisos de los Estados Unidos en el Acuerdo sobre Telecomunicaciones Básicas de la OMC en la medida en que guardan relación con el acceso a satélites.¹⁰⁰ En virtud de la Orden, los operadores de estaciones terrestres pueden solicitar una licencia de acceso a un satélite extranjero o el operador del satélite puede presentar una petición de declaratoria general solicitando autorización para servir a clientes en los Estados Unidos. Los operadores extranjeros pueden pedir también que sus satélites que funcionan en las bandas convencionales C, Ku o Ka sean incluidos en la Lista de Estaciones Espaciales Permitidas. Una vez que el satélite extranjero esté incluido en la Lista, todas las estaciones terrestres estadounidenses con parámetros técnicos "normales" pueden acceder al satélite. En la Lista de Estaciones Espaciales Permitidas figuran 29 satélites extranjeros; y otros 21 satélites extranjeros están autorizados a prestar servicio en los Estados Unidos.

125. Todas las solicitudes en virtud de la Orden DISCO II se examinan para garantizar que sean compatibles con las disposiciones sobre interés público de la Ley de Comunicaciones, que abarcan la competencia, la disponibilidad de espectro radioeléctrico, las condiciones de admisibilidad, como las aptitudes jurídicas, técnicas y financieras, las prescripciones de funcionamiento, y los aspectos de seguridad nacional, observancia de la ley, política exterior y política comercial.

126. Los Estados Unidos excluyeron de sus compromisos en virtud del Acuerdo sobre Telecomunicaciones Básicas de la OMC los servicios de televisión directamente a los hogares, los de difusión directa y los servicios digitales de audio. Respecto de esos servicios, la FCC aplica un análisis ECO-Sat (oportunidades reales de competencia para satélites), que exige que el solicitante demuestre que los sistemas de satélites con licencia en los Estados Unidos pueden prestar un servicio similar en el mercado nacional del solicitante. De no ser así, y a menos que la Comisión determine que existe una firme razón de interés público a favor del servicio, la FCC no permitirá que un sistema extranjero de satélites preste esos servicios en el mercado estadounidense.¹⁰¹ Los Estados Unidos tienen acuerdos bilaterales que se refieren a algunos de esos servicios excluidos del AGCS con México (servicios digitales de audio y televisión directa a los hogares), la Argentina (televisión directa a los hogares y difusión directa), y el Canadá (servicios digitales de audio).¹⁰² En total, la FCC ha autorizado que 11 satélites extranjeros presten servicios de televisión directa a los hogares de difusión directa o servicios digitales de audio en el mercado estadounidense.

⁹⁹ FCC (2007b).

¹⁰⁰ FCC (1997).

¹⁰¹ FCC (2007a).

¹⁰² FCC (2009).

vi) Normas sobre la propiedad de los medios de comunicación

127. En su último Examen Reglamentario Cuatrienal de sus normas sobre la propiedad de los medios de radiodifusión, la FCC mantuvo algunas restricciones a la propiedad de los medios de comunicación, como la prohibición de fusiones entre las cuatro principales redes de difusión de televisión (ABC, CBS, Fox y NBC) y restricciones al número de emisoras de televisión y de radio de la que una entidad puede ser propietaria en un solo mercado.¹⁰³ La Comisión modificó sus normas para permitir la propiedad cruzada de periódicos y emisoras de radio y televisión en determinados casos, dependiendo del tamaño del mercado y de la cuota de mercado de las entidades que se proponen fusionarse. No obstante, las modificaciones de esas normas son objeto actualmente de impugnación judicial.

128. En agosto de 2009, el Tribunal de Apelación de los Estados Unidos para el Circuito del Distrito de Columbia revocó la norma de la FCC por la que se establecía un límite del 30 por ciento del número de abonados de distribución de programas de vídeo multicanal (MVPD) a los que un operador de cable puede prestar servicio en todo el país. Dado que el Tribunal revocó la norma, la FCC tendrá que elaborar una nueva.

129. En noviembre de 2009, la FCC inició el Examen Cuatrienal de 2010 de las normas sobre propiedad de los medios de radiodifusión con una serie de talleres concebidos para obtener aportaciones del público para su futura decisión acerca de las modificaciones que deberían o no efectuarse en sus normas sobre propiedad de los medios de comunicación.¹⁰⁴

5) SERVICIOS PROFESIONALES Y SERVICIOS PRESTADOS A LAS EMPRESAS**i) Introducción**

130. El superávit en el comercio internacional de servicios prestados a las empresas, servicios profesionales y servicios técnicos¹⁰⁵ siguió aumentando en 2007-08. Las exportaciones principales son los servicios de gestión y consultoría, seguidos de los de investigación y desarrollo, los servicios de equipo (instalación, mantenimiento y reparación) y los servicios jurídicos. Las principales importaciones son las mismas que las principales exportaciones, con excepción de los servicios jurídicos (gráfico IV.3).

131. Como se señala en el anterior Examen de las Políticas Comerciales de los Estados Unidos, los distintos estados tienen las competencias de reglamentación, concesión de licencias y supervisión de las profesiones ejercidas en sus jurisdicciones respectivas, y el Gobierno federal no evalúa por sí mismo diplomas o créditos ni reconoce títulos.¹⁰⁶ Aunque no existe un sistema de licencias a nivel federal que sustituya a la reglamentación estatal, y los distintos sistemas reglamentarios pueden establecer condiciones diferentes de acceso a los mercados entre los estados, algunas profesiones

¹⁰³ Documento WT/TPR/S/200/Rev.1 de la OMC; y FCC (2008).

¹⁰⁴ FCC (2010c).

¹⁰⁵ No existe una definición reconocida internacionalmente del término "servicios profesionales". En las estadísticas del BEA de los Estados Unidos, el término "servicios prestados a las empresas, servicios profesionales y servicios técnicos" incluye lo siguiente: servicios informáticos; servicios de gestión y consultoría; servicios de investigación y desarrollo y servicios de ensayos; arrendamiento de explotación; servicios de contabilidad, auditoría y teneduría de libros; publicidad; servicios arquitectónicos, de ingeniería y otros servicios técnicos; construcción; ingeniería industrial; instalación, mantenimiento y reparación de equipo; servicios jurídicos; servicios médicos; minería; deportes y artes interpretativas; servicios relacionados con el comercio; servicios de formación; y otros servicios.

¹⁰⁶ Department of Education (2007).

están sujetas a exámenes nacionales de calificación reconocidos en la mayoría de los estados como parte del proceso de concesión de licencias. Además, existe una convergencia considerable entre los estados respecto de algunas profesiones.¹⁰⁷ En casos como los servicios de contabilidad, arquitectura e ingeniería, existen exámenes únicos de órganos profesionales que están reconocidos a nivel nacional. En muchos casos, los estados también recurren a instituciones independientes, incluidas las asociaciones profesionales, para establecer y hacer cumplir los reglamentos y normas.¹⁰⁸

132. El programa de visados H-1B permite la entrada de profesionales extranjeros en "profesiones especializadas". La duración de la estancia es de tres años, prorrogable a seis, y el límite anual de admisiones del programa H-1B es de 65.000 por ejercicio fiscal y otros 20.000 ciudadanos extranjeros que tengan un máster o un título de rango más elevado concedidos por universidades estadounidenses. Además, los trabajadores con visado H-1B cuyo empleo solicite una institución de enseñanza superior o sus entidades afiliadas o conexas sin fines de lucro, o una institución de investigación sin fines de lucro, o una organización gubernamental de investigación, o que estén empleados en uno de esos organismos, no están sujetos a ese límite. En los últimos años, la demanda de visados H-1B ha sido elevada y los límites se alcanzaron poco después de que se abriera el proceso de solicitud el 1º de abril de cada año; por ejemplo, el 8 de abril de 2008, los Servicios de Inmigración y Ciudadanía de los Estados Unidos (USCIS) anunciaron que ya se había alcanzado el límite correspondiente al ejercicio fiscal de 2009.¹⁰⁹ Sin embargo, el interés disminuyó en 2009 y los límites del ejercicio fiscal de 2010 no se alcanzaron hasta diciembre de 2009.¹¹⁰

133. Los acuerdos comerciales entre los Estados Unidos y Chile y los Estados Unidos y Singapur incluyen disposiciones que permiten a los profesionales no inmigrantes entrar en los Estados Unidos temporalmente para dedicarse a actividades profesionales. Los números están limitados a 1.400 en el caso de Chile¹¹¹, y a 5.400 en el de Singapur.¹¹² En 2004 se introdujo la categoría de admisión H1B1 para dar aplicación a las disposiciones de entrada temporal de esos acuerdos. Además, los ciudadanos de México o el Canadá pueden entrar en los Estados Unidos temporalmente para trabajar en una ocupación profesional reconocida en virtud del TLCAN sin limitaciones de número.

¹⁰⁷ OMC (2008).

¹⁰⁸ Williams y Nersessian (2007).

¹⁰⁹ Información en línea de los USCIS. "USCIS Reaches FY 2009 H-1B Cap". Consultada en: <http://www.uscis.gov/portal/site/uscis/menuitem.5af9bb95919f35e66f614176543f6d1a/?vgnextoid=c5b6628090e29110VgnVCM1000004718190aRCRD&vgnnextchannel=68439c7755cb9010VgnVCM10000045f3d6a1RCRD> [marzo de 2010].

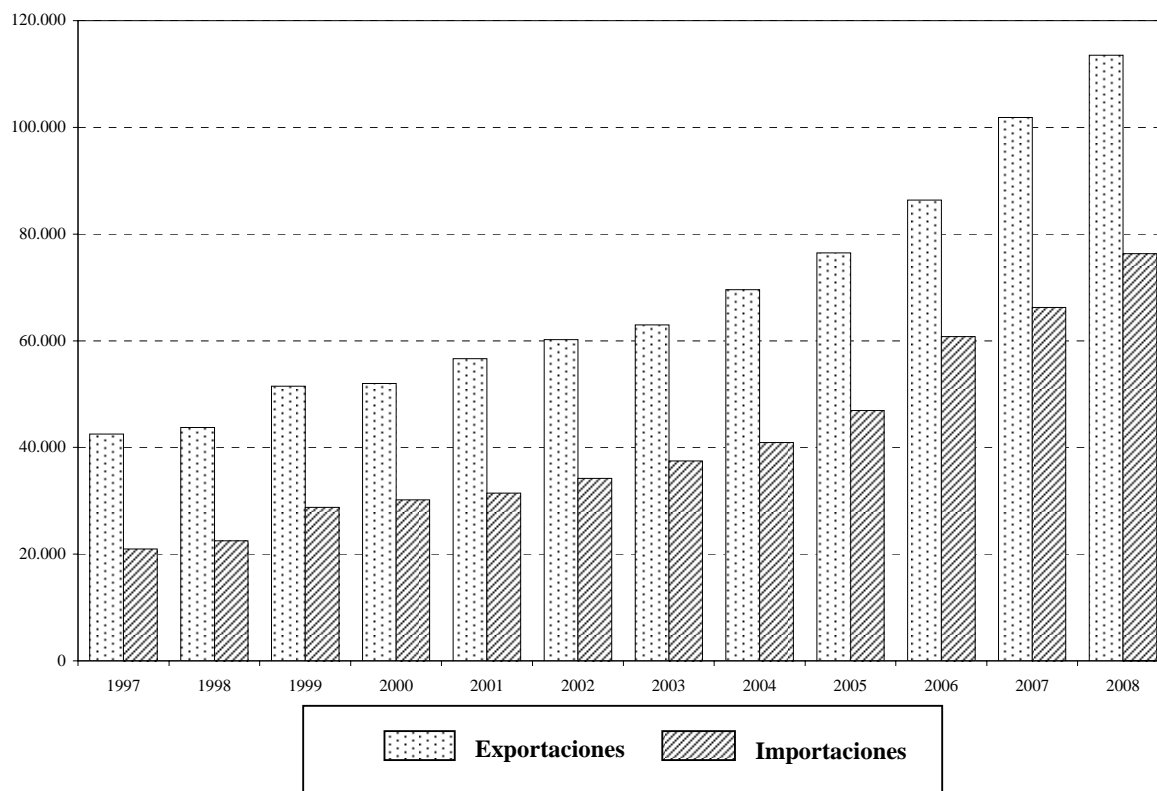
¹¹⁰ Información en línea de los USCIS. "USCIS Reaches FY 2010 H-1B Cap". Consultada en: <http://www.uscis.gov/portal/site/uscis/menuitem.5af9bb95919f35e66f614176543f6d1a/?vgnextoid=153a1638367b5210VgnVCM100000082ca60aRCRD&vgnnextchannel=b56db6f2cae63110VgnVCM1000004718190aRCRD> [junio de 2010].

¹¹¹ Acuerdo de Libre Comercio entre Chile y los Estados Unidos. Capítulo 14. Consultado en: <http://www.ustr.gov/trade-agreements/free-trade-agreements/chile-fta/final-text> [marzo de 2010].

¹¹² Acuerdo de Libre Comercio entre los Estados Unidos y Singapur. Capítulo 11. Consultado en: http://www.ustr.gov/sites/default/files/uploads/agreements/fta/singapore/asset_upload_file708_4036.pdf [marzo de 2010].

Gráfico IV.3**Exportaciones e importaciones de servicios prestados a las empresas, servicios profesionales y servicios técnicos, 1997-2008**

(Millones de \$EE.UU.)



Fuente: BEA (2010), International Economic Accounts, febrero. Consultado en:
http://www.bea.gov/international/international_services.htm#detailedstatisticsfor.

ii) Servicios de contabilidad

134. Aunque los Estados Unidos tienen un superávit comercial global en la categoría de servicios prestados a las empresas, servicios profesionales y servicios técnicos, tienen un déficit en la subcategoría de servicios de contabilidad, auditoría y teneduría de libros (gráfico IV.4). Sin embargo, el comercio forma una pequeña parte del valor total del sector de contabilidad y teneduría de libros, que tuvo un producto bruto de unos 128.000 millones de dólares EE.UU. en 2008, con unos ingresos de exportación de 1.400 millones de dólares EE.UU. En los Estados Unidos existen miles de empresas de contabilidad, muchas de las cuales forman parte de una de las 4 Grandes (PricewaterhouseCoopers, Deloitte Touche Tohmatsu, Ernst & Young, y KPMG), que tienen cada una de ellas casi 100 oficinas en todo el país.

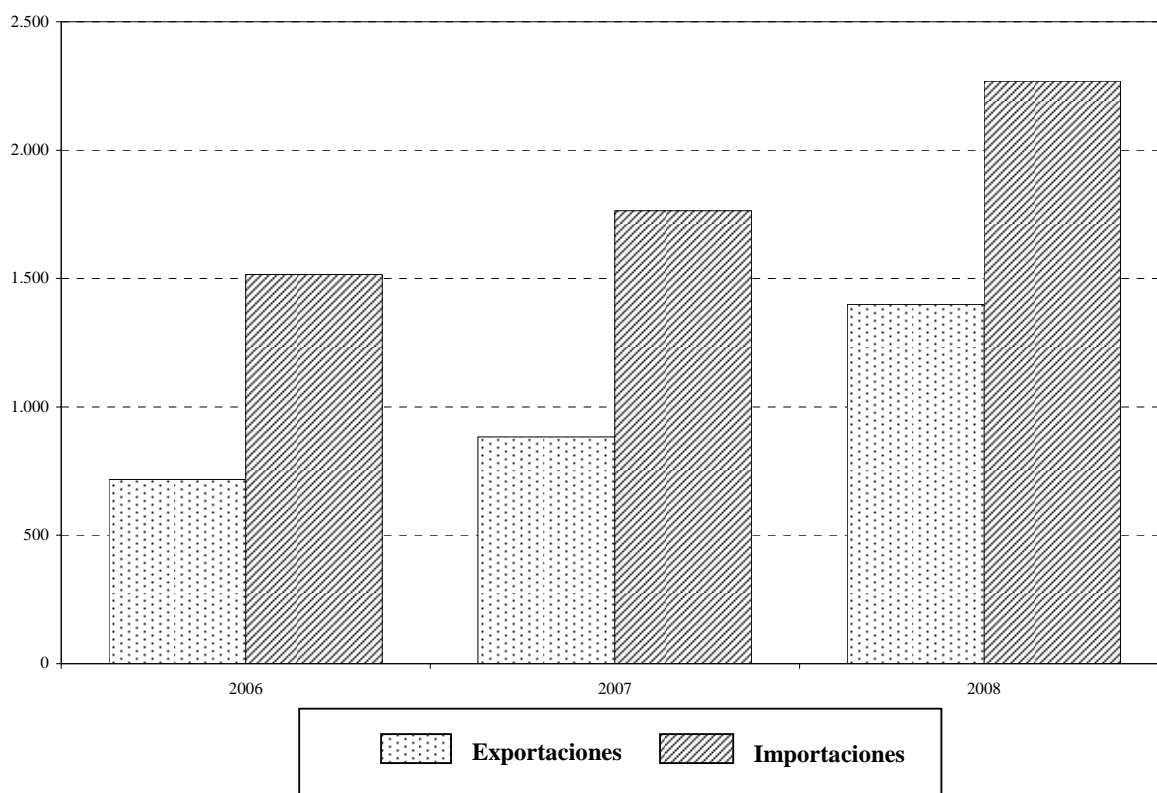
135. La presentación de informes sobre estados financieros y otros servicios de atestación y compilación están reservados para contadores y auditores que cuenten con una licencia o hayan obtenido un privilegio para ejercer de las autoridades reguladoras de cada Estado en el que deseen ejercer. Los auditores de todas las empresas están regulados por los consejos estatales de contabilidad, y los auditores que tengan a sociedades públicas por clientes (las definidas como "entidades emisoras" en la Ley de la Bolsa de Valores de 1934), también están regulados por la Comisión de Bolsa y Valores (SEC) y el Consejo de Supervisión de la Contabilidad de las Empresas

que Cotizan en Bolsa (PCAOB), que es una entidad del sector privado creada en virtud de la Ley Sarbanes-Oxley de 2002 para supervisar a los auditores de las empresas que cotizan en bolsa. El Consejo consta de cinco miembros nombrados por la SEC y se financia principalmente con las comisiones anuales que cobra a las empresas cotizadas en proporción a su capitalización bursátil.¹¹³

Gráfico IV.4

Comercio de servicios de contabilidad, auditoría y teneduría de libros, 2006-2008

(Millones de \$EE.UU.)



Fuente: BEA (2010), International Economic Accounts, febrero. Consultado en: http://www.bea.gov/international/international_services.htm#detailedstatisticsfor.

136. En el plano federal, la Oficina del Contador Jefe (OCA) de la Comisión de Bolsa y Valores (SEC) se encarga de establecer y hacer cumplir normas de contabilidad y auditoría. La Oficina colabora con los órganos de contabilidad del sector privado, como el Consejo de Normas Contables Financieras (FASB) y el PCAOB, así como con órganos internacionales de contabilidad, auditoría y reglamentación. En ese contexto, los organismos reguladores estatales se encargan del establecimiento de normas para empresas privadas, para lo que buscan apoyo en el FASB o en el Instituto Estadounidense de Contadores Públicos Autorizados (AICPA). En el plano estatal, cada uno de los Estados (así como el Distrito de Columbia, Puerto Rico, las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, Guam, y el Commonwealth de las Islas Marianas Septentrionales) tienen facultades normativas para adoptar normas y conceder licencias a personas físicas y jurídicas para ejercer la contabilidad pública. Los consejos estatales se han unido para coordinar sus actividades a nivel

¹¹³ Información en línea del PCAOB, "About the PCAOB". Consultada en: <http://pcaobus.org/Pages/default.aspx>.

nacional a través de la Asociación Nacional de Consejos Estatales de Contabilidad (NASBA), que trata de mejorar la uniformidad de las normas contables y los requisitos de titulación y licencia entre los distintos estados.¹¹⁴

137. El Instituto Estadounidense de Contadores Públicos Autorizados (AICPA) es, con diferencia, la mayor asociación de contadores profesionales de los Estados Unidos. Colabora con los consejos estatales y la NASBA en la elaboración del Examen Uniforme de los Contadores Públicos Autorizados (CPA). Aprobar el Examen Uniforme CPA es indispensable para obtener la condición de contador público certificado, que es necesaria para ejercer la contabilidad en todos los estados de los Estados Unidos. Además, los aspirantes deben tener un determinado número de horas de enseñanza en materia de contabilidad y temas afines (normalmente, 150 horas) y experiencia laboral (un año como mínimo) (las denominadas "3 E" de examen, enseñanza y experiencia).¹¹⁵

138. El AICPA y la NASBA, por intermedio de la Junta de Evaluación de los Títulos de Aptitud Internacionales, han negociado acuerdos de reconocimiento mutuo con órganos de contabilidad de varios países, entre los que figuran la Asociación de Contadores Profesionales Autorizados de Australia; el Instituto de Contadores Colegiados de Australia; el Instituto Canadiense de Contadores Colegiados; el Instituto Mexicano de Contadores Públicos; el Colegio de Contadores de Irlanda; y el Instituto de Contadores Colegiados de Nueva Zelandia. Los profesionales que gocen de buena reputación en esas instituciones pueden solicitar presentarse al Examen Internacional de Cualificación (IQEX) en lugar de someterse al Examen Uniforme CPA.¹¹⁶ Los aspirantes que lo aprueben pueden solicitar la licencia de contador público autorizado en los estados que hayan adoptado los acuerdos de reconocimiento mutuo.

139. Desde que entró en vigor la Ley Sarbanes-Oxley de 2002, que aumentó los requisitos en materia de contabilidad, no se han registrado grandes cambios de la legislación federal que afecten a la contabilidad de las empresas.¹¹⁷ No obstante, los organismos normativos estadounidenses están armonizando los principios de contabilidad generalmente aceptados de los Estados Unidos con las normas internacionales de información financiera (IFRS) elaboradas por la Junta Internacional de Normas de Contabilidad (IASB). La Comisión de Bolsa y Valores (SEC) lleva a cabo un "plan de trabajo" que podría armonizar la contabilidad de las empresas que cotizan en bolsa con las normas IFRS para 2015. La adopción de las normas IFRS basadas en principios supondría un cambio importante para los contadores y el sector, motivo por el cual los organismos de normalización se han dedicado desde hace tiempo a armonizar los dos sistemas y el AICPA se ha esforzado por facilitar la transición.¹¹⁸

iii) Servicios jurídicos

140. Los Estados Unidos siguen manteniendo un superávit comercial considerable y creciente en servicios jurídicos (gráfico IV.5), aunque el comercio representa tan solo una pequeña proporción del producto bruto del sector de servicios jurídicos, que ascendió a 252.000 millones de dólares EE.UU. en 2008, con unas exportaciones por valor de 7.300 millones de dólares EE.UU. Existen unos 180.000 bufetes de abogados en los Estados Unidos y, aunque algunos de ellos son grandes empresas, el sector está bastante fragmentado y las 50 empresas principales generan menos del 15 por ciento de

¹¹⁴ NASBA (2010b).

¹¹⁵ Véase información sobre los requisitos específicos de concesión de licencias de cada Estado en la Biblioteca de Licencias de Contabilidad de la NASBA en: http://all.nasbatools.com/jurisdiction/list_jurisdiction [abril de 2010].

¹¹⁶ NASBA (2010a).

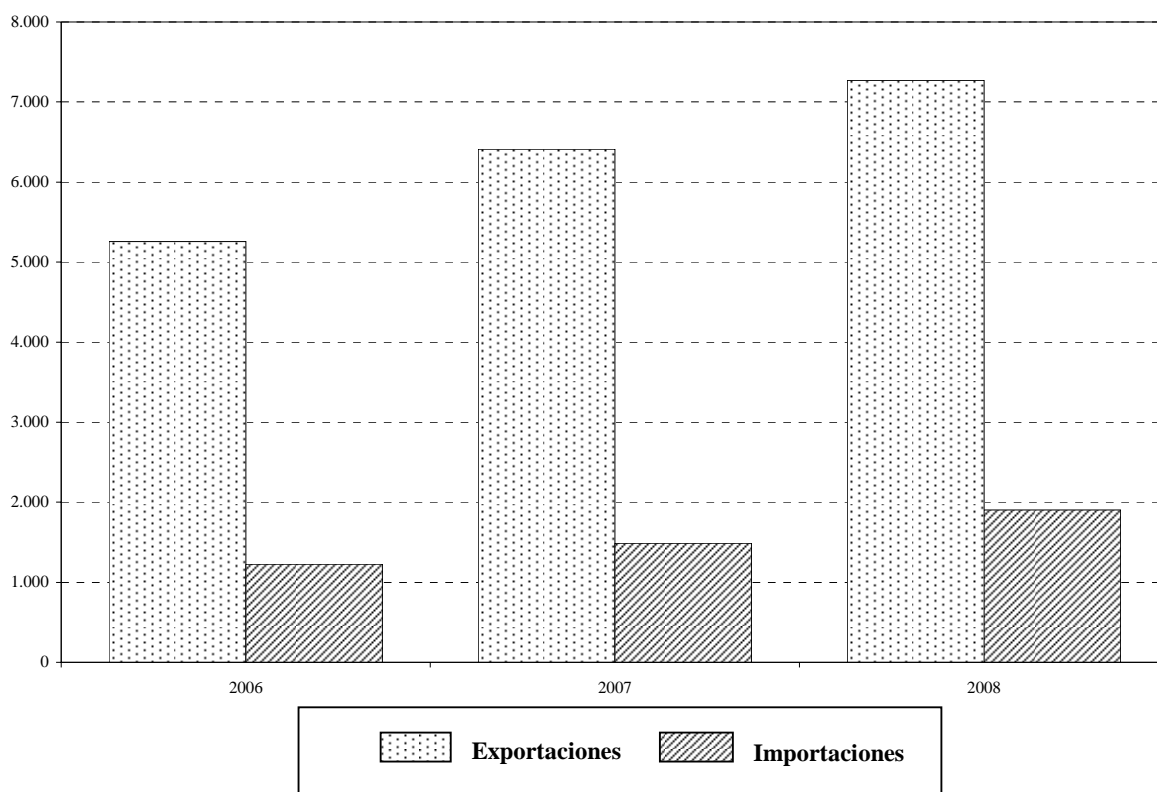
¹¹⁷ OMC (2008).

¹¹⁸ American Institute of Certified Public Accountants (2010).

los ingresos. En 2008 había más de 1 millón de abogados en los Estados Unidos, de los que las tres cuartas partes se dedicaban al ejercicio privado.¹¹⁹ La Asociación de Abogados de los Estados Unidos (ABA), el American Law Institute y otras organizaciones representan a los abogados como profesión.

Gráfico IV.5 Comercio de servicios jurídicos, 2006-2008

(Millones de \$EE.UU.)



Fuente: BEA (2010), International Economic Accounts, febrero. Consultado en:
http://www.bea.gov/international/international_services.htm#detailedstatisticsfor.

141. En virtud de la Décima Enmienda de la Constitución, cada Estado de los Estados Unidos goza de soberanía respecto de su sistema judicial. Por tanto, cada Estado está facultado para establecer sus propias normas en materia de títulos de aptitud para ejercer profesiones jurídicas. En la mayoría de los casos, tras terminar la carrera de Derecho, se debe aprobar el examen de admisión al colegio de abogados del Estado respectivo y el Examen pluriestatal de responsabilidad profesional (MPRE).¹²⁰ Deben cumplirse también otros requisitos para que un proveedor de servicios jurídicos pueda llevar el título de abogado, procurador o asesor y ejercer el derecho. En los Estados Unidos, los servicios jurídicos deben ser suministrados por personas físicas.

142. Muchos estados ofrecen también derechos limitados para ejercer la abogacía a determinadas categorías, entre ellas los consultores jurídicos extranjeros. Existen normas sobre consultores jurídicos extranjeros (FLC) en 31 jurisdicciones (que representan el 88 por ciento del mercado

¹¹⁹ American Bar Association (2009).

¹²⁰ National Conference of Bar Examiners (2010).

estadounidense de servicios jurídicos en función del PIB).¹²¹ Las normas FLC varían considerablemente de un estado a otro.¹²² En algunos estados, los consultores jurídicos extranjeros solo tienen derecho a prestar asesoramiento en asuntos jurídicos relacionados con el país en el que tienen un título de aptitud jurídica; en algunos estados también pueden prestar asesoramiento en materia de derecho internacional o derecho de terceros países, y en otros estados los consultores jurídicos extranjeros también pueden prestar asesoramiento sobre derecho estadounidense o estatal si colaboran con un abogado local. En algunos casos, las restricciones y los requisitos pueden ser bastante estrictos; por ejemplo, Nueva Jersey exige a los consultores jurídicos extranjeros que trabajen en asociación con un abogado de Nueva Jersey que asume plena responsabilidad de la labor del consultor; y Carolina del Norte prohíbe que se contrate a consultores jurídicos extranjeros en calidad de socios, y exige que sean supervisados por un abogado de Carolina del Norte.¹²³

143. Las empresas jurídicas extranjeras pueden establecer filiales en los Estados Unidos, con los mismos derechos que las empresas estadounidenses, incluido el derecho de contratar abogados nacionales. Estas filiales pueden funcionar con abogados nacionales o con abogados extranjeros que se hayan registrado como consultores jurídicos extranjeros o que hayan obtenido el título de abogado nacional en los Estados Unidos. En 2008 y 2009, 3.874 aspirantes extranjeros (en 25 jurisdicciones) aprobaron un examen de admisión al colegio de abogados.

144. Los Estados Unidos han contraído compromisos de acceso a los mercados y trato nacional en el marco del AGCS respecto del suministro de servicios de consultores jurídicos extranjeros en 16 jurisdicciones.¹²⁴

¹²¹ National Conference of Bar Examiners (2010). *Comprehensive Guide to Bar Admission Requirements 2010*. Consultada en: http://www.ncbex.org/fileadmin/mediafiles/downloads/Comp_Guide/CompGuide_2010.pdf [junio de 2010].

¹²² American Bar Association (2009b).

¹²³ Silver y DeBruin (2006).

¹²⁴ Alaska, California, Connecticut, Distrito de Columbia, Florida, Georgia, Hawái, Illinois, Michigan, Minnesota, Nueva Jersey, Nueva York, Ohio, Oregón, Texas, y Washington.

FUENTES

American Bar Association (2009a), *Lawyer Demographics*. Consultado en: http://new.abanet.org/marketresearch/PublicDocuments/Lawyer_Demographics.pdf.

American Bar Association (2009b), *Summary of State Action on ABA MJP Recommendations 8 & 9*. Consultado en: http://www.abanet.org/cpr/mjp/8_and_9_status_chart.pdf [abril de 2010].

American Institute of Certified Public Accountants (2010), *IFRS Resources*. Consultado en: <http://www.ifrs.com/index.html> [marzo de 2010].

Antitrust Modernization Commission (2007), *Report and Recommendations*, abril. Consultado en: http://govinfo.library.unt.edu/amc/report_recommendation/toc.htm.

Banco Mundial (2009), *Doing Business 2010*. Consultado en: <http://espanol.doingbusiness.org/features/Highlights2010.aspx> [abril de 2010].

Baughman, Laura M. y Joseph F. François (2009), *Economic Analysis of the Cost of Buy American Rules*, septiembre. Consultado en: <http://www.uschamber.com/publications/reports/100217buyamerican.htm>.

BEA (2010a), *Gross Domestic Product: Fourth Quarter 2009 (Third Estimate)*, BEA 10-11, 26 de marzo de 2010. Consultado en: <http://www.bea.gov/national/index.htm#gdp>.

BEA (2010b), *U.S. International Transactions Accounts Data*. Consultado en: http://www.bea.gov/international/bp_web/simple.cfm?anon=71&table_id=22&area_id=1 [junio de 2010].

Button, K. (2008), *The Impacts of Globalisation on International Air Transport Activity Past trends and future perspectives*, documento preparado para el Foro Mundial sobre Transporte y Medio Ambiente en un Mundo Globalizado organizado por la OCDE y el Foro Internacional de Transporte, noviembre.

CBO (2010), *The Budget and Economic Outlook: Fiscal Years 2010 to 2020*, enero. Consultado en: <http://www.cbo.gov/ftpdocs/108xx/doc10871/Frontmatter.shtml>.

CBP (2004), *What Every Member of the Trade Community Should Know About: Entry*, marzo. Consultado en: http://www.cbp.gov/xp/cgov/trade/legal/informed_compliance_pubs.

CBP (2005), *What Every Member of the Trade Community Should Know About: Customs Brokers*, enero. Consultado en: http://www.cbp.gov/xp/cgov/trade/legal/informed_compliance_pubs.

CBP (2008), *C-TPAT: A Guide to Program Benefits*. Consultado en: http://www.cbp.gov/linkhandler/cgov/trade/cargo_security/ctpat/what_ctpat/ctpat_benefits.ctt/ctpat_benefits.pdf.

Congressional Oversight Panel (2009), *Testimony of Ron Bloom before the Congressional Oversight Panel: Regarding the Treasury's Automotive Industry Financing Program*, 27 de julio. Consultado en: <http://www.cop.senate.gov/documents/testimony-072709-bloom.pdf>.

Council of Economic Advisers (2010), *Economic Report of the President*, febrero, Washington, D.C.

CPSC (2010), *Report to Congress Pursuant to the Statement of Managers Accompanying P.L. 111-117*, 15 de enero. Consultado en: <http://www.cpsc.gov/about/cpsia/cpsiareport01152010.pdf>.

Dempsey, P.S. (2008), *Capital and Market Access in International Aviation: Nationality Requirements and Cabotage Restrictions*, McGill University Institute of Air & Space Law.

Department of Commerce (2010), *Digital Nation 21st Century America's Progress Toward Universal Broadband Internet Access, An NTIA Research Preview*, National Telecommunications and Information Administration, febrero. Consultado en: http://www.ntia.doc.gov/reports/2010/NTIA_internet_use_report_Feb2010.pdf.

Department of Justice (2008), *Competition and Monopoly: Single-Firm Conduct Under Section 2 of the Sherman Act*, septiembre. Consultado en: <http://www.usdoj.gov/atr/public/reports/236681.htm>.

Department of State (2010a), *Consent Agreements*. Consultado en: http://pmddtc.state.gov/compliance/consent_agreements.html.

Department of State (2010b), *Country Policies and Embargoes*. Consultado en: http://pmddtc.state.gov/embargoed_countries/index.html [abril de 2010].

Department of State (2010c), *Defence Trade Controls, List of Statutorily Debarred Parties, July 1988-March 2010*. Consultado en: <http://pmddtc.state.gov/compliance/documents/debar.pdf> [abril de 2010].

Department of Transportation (2008), *Bureau of Transportation Statistics, Transportation Statistics Annual Report 2008*. Consultado en: http://www.bts.gov/publications/transportation_statistics_annual_report/2008/pdf/entire.pdf [marzo de 2010].

Department of Transportation (2009a), *DOT Information Related to the American Recovery and Reinvestment Act of 2009 (Recovery Act)*. Consultado en: <http://www.dot.gov/recovery/ost/> [marzo de 2010].

Department of Transportation (2009b), *U.S. Water Transportation, Statistical Snapshot*, Maritime Administration, Washington, D.C., julio.

Ex-Im Bank (2007), *Report to the U.S. Congress on Export Credit Competition and the Export-Import Bank of the United States*, junio. Consultado en: <http://www.exim.gov/about/reports/compet/documents/2006CompetitivenessReport.pdf>.

Ex-Im Bank (2009), *Actions in Response to the Financial Crisis - Direct Lending*, Office of the Inspector General Evaluation Report OIG-EV-09-02, septiembre, Washington, D.C.

Ex-Im Bank (varios años), *Annual Report*. Consultado en: <http://www.exim.gov/about/reports/ar/index.cfm>.

FAA (2010a), *Airport Privatization Pilot Program*. Enero. Consultado en: http://www.faa.gov/airports/airport_compliance/privatization/ [marzo de 2010].

FAA (2010b), *FAA Aerospace Forecasts FY 2010-2030*. Marzo. Consultado en: http://www.faa.gov/data_research/aviation/aerospace_forecasts/2010-2030/ [marzo de 2010].

FCC (1997), *Amendment of the Commission's Regulatory Policies to Allow Non-U.S. Licensed Space Stations to Provide Domestic and International Satellite Service in the United States*. FCC 97-399, Consultado en: <http://www.fcc.gov/Bureaus/International/Orders/1997/fcc97399.txt> [febrero de 2010].

FCC (2007a), *Annual Report and Analysis of Competitive Market Conditions with Respect to Domestic and International Satellite Communications Services*, FCC 07-34, 26 de marzo. Consultado en: <http://www.docstoc.com/docs/19437053/FCC-Seeks-Comment-to-Ensure-All-Cable-Customers-Receive-Programming-After-the-Digital-Television-Transition-5407-FCC> [febrero de 2010].

FCC (2007b), *The International Bureau Revises and Reissues the Commission's List of Foreign Telecommunications Carriers that Are Presumed to Possess Market Power in Foreign Telecommunications Markets*, Public Notice DA 07-233, 26 de enero. Consultado en: http://hraunfoss.fcc.gov/edocs_public/attachmatch/DA-07-233A1.pdf [junio de 2010].

FCC (2008a), *International Settlements Policy and U.S.-International Accounting Rates*, 15 de noviembre. Consultado en: <http://www.fcc.gov/ib/pd/pf/account.html> [febrero de 2010].

FCC (2008b), *Report and Order and Order on Reconsideration*, MB Docket Nos. 06-121, 02-277, 01-235, 01-317, 00-244, 04-228, 99-360, febrero. Consultado en: http://hraunfoss.fcc.gov/edocs_public/attachmatch/FCC-07-216A1.pdf [febrero de 2010].

FCC (2009), *International Agreements*, diciembre. Consultado en: <http://www.fcc.gov/ib/sand/agree/> [febrero de 2010].

FCC (2010a), *Annual Report and Analysis of Competitive Market Conditions with respect to Mobile Wireless, Including Commercial Mobile Services*, Fourteenth Report, mayo. Consultado en: http://hraunfoss.fcc.gov/edocs_public/attachmatch/FCC-10-81A1.doc [junio de 2010].

FCC (2010b), *National Broadband Plan, Connecting America*. Consultado en: <http://www.broadband.gov/plan/> [junio de 2010].

FCC (2010c), *2010 Review of Media Ownership Rules*, MB Docket No. 09-182, enero. Consultado en: <http://www.fcc.gov/ownership/>.

FDA (2009a), *Food Facility Registration, FDA Actions on Bioterrorism Act of 2002 Legislation*, agosto. Consultado en: <http://www.fda.gov/Food/FoodDefense/Bioterrorism/FoodFacilityRegistration/default.htm>.

FDA (2009b), *Guidance for Industry, Regulation of Genetically Engineered Animals Containing Heritable Recombinant DNA Constructs. Final Guidance*, enero. Consultado en: <http://www.fda.gov/downloads/AnimalVeterinary/GuidanceComplianceEnforcement/GuidanceforIndustry/UCM113903.pdf> [marzo de 2010].

Federal Procurement Data System (2007), *Federal Procurement Report FY 2007*. Consultado en: https://www.fpds.gov/fpdsng_cms/index.php/reports.

FMC (2010), *48th Annual Report for Fiscal Year 2009*. Marzo. Consultado en: http://www.fmc.gov/userfiles/pages/file/Annual_Report_FY_2009.pdf.

FMI (2009), *United States: 2009 Article IV Consultation-Staff Report; Staff Supplement; and Public Information Notice on the Executive Board Discussion*, IMF Country Report No. 09/228, julio, Washington, D.C.

FMI (2010), *Perspectivas de la economía mundial*, abril, Washington, D.C.

FTC (2003), *Report of the State Action Task Force*, septiembre. Consultado en: <http://www.ftc.gov/os/2003/09/stateactionreport.pdf>.

FTC (2010), *The FTC in 2010*, abril. Consultado en: <http://www.ftc.gov/os/annualreports/index.shtm>.

GAO (2007), *Foreign Assistance, Various Challenges Impede the Efficiency and Effectiveness of U.S. Food Aid*, GAO-07-560. Abril. Consultado en: <http://www.gao.gov/new.items/d07560.pdf> [febrero de 2010].

GAO (2009a), *Sovereign Wealth Funds: Laws Limiting Foreign Investment Affect Certain U.S. Assets and Agencies Have Various Enforcement Processes*, GAO-09-608, mayo, Washington, D.C.

GAO (2009b), *Troubled Asset Relief Program: Continued Stewardship Needed as Treasury Develops Strategies for Monitoring and Divesting Financial Interests in Chrysler and GM*, GAO-10-151, noviembre. Consultado en: <http://www.gao.gov>.

GAO (2009c), *Biofuels: Potential Effects and Challenges of Required Increases in Production and Use*, GAO-09-446, agosto. Consultado en: <http://www.gao.gov>.

GAO (2010), *Consumer Safety: Better Information and Planning Would Strengthen CPSC's Oversight of Imported Products*, GAO-09-803, agosto, Washington, D.C.

Gupta, S. y L. F. Mills (2003), "Does Disconformity in State Corporate Income Tax Systems Affect Compliance Cost Burdens?", *National Tax Journal* LVI(2), junio.

IATA (2010), *Facts and Figures, Ranking Tables from WATS for 2008 (53rd Edition)*. Consultado en: http://www.iata.org/pressroom/facts_figures/watsrankings.htm [marzo de 2010].

Interagency Working Group on Food Safety (2007), *Protecting American Consumers Every Step of the Way. A strategic framework for continual improvement in import safety. A Report to the President*. 10 de septiembre. Consultado en: <http://www.importsafety.gov/report/report.pdf>.

ITDS (2009), *Report to Congress on the International Trade Data System*, septiembre. Consultado en: http://www.itds.gov/xp/itds/toolbox/library/resource_documents/sep09_reports.

Joint Committee on Taxation (2009a), *Estimated Budget Effects of the Revenue Provisions Contained in the Conference Agreement for H.R. 1, The "American Recovery and Reinvestment Tax Act of 2009"*, JCX 19-09, 12 de febrero. Consultado en: <http://www.jct.gov/publications.html>.

Joint Committee on Taxation (2009b), *Tax Expenditures for Energy Production and Conservation*, JCX-25-09R, 21 de abril. Consultado en: <http://www.jct.gov/publications.html>.

Kirk (2009), *Airport Improvement Program (AIP): Reauthorization Issues for Congress*, Congressional Research Service, mayo. Consultado en: <http://fas.org/sgp/crs/misc/R40608.pdf> [abril de 2010].

Koncz-Bruner y Flatness (2009), "U.S. International Services Cross-Border Trade in 2008 and Services Supplied Through Affiliates in 2007", octubre.

MARAD (2008), *The Maritime Administration Annual Report to Congress 2007*. Consultado en: http://www.marad.dot.gov/documents/MReport_2007_v8_final.pdf.

McNichol, Elizabeth y Nicholas Johnson (2010), *Recession Continues to Batter State Budgets; State Responses Could Slow Recovery*, Center on Budget and Policy Priorities, 25 de febrero. Consultado en: <http://www.cbpp.org/cms/?fa=view&id=711>.

NASBA (2010a), *Mutual Recognition Agreements*. Consultado en: <http://www.nasba.org/nasbaweb/NASBAWeb.nsf/NWL/80905496B87DA4798625759A00791EC0?OpenDocument> [abril de 2010].

NASBA (2010b), *Opening Doors 2009 Annual Report*. Consultado en: [http://www.nasba.org/862571B900737CED/23949EF6C54D2EBE8625766A00744E72/\\$file/2009_AnnualReport_POST.pdf](http://www.nasba.org/862571B900737CED/23949EF6C54D2EBE8625766A00744E72/$file/2009_AnnualReport_POST.pdf) [marzo de 2010].

OCDE (2002), *Agricultural Policies in OECD Countries. A Positive Reform Agenda*. París.

OCDE (2006), *The Development Effectiveness of Food Aid, Does Tying Matter?* París.

OCDE (2007), *Agricultural Policies in OECD Countries Monitoring and Evaluation 2007*, París.

OCDE (2009a), *Agricultural Policies in Emerging Economies Monitoring and Evaluation*, París.

OCDE (2009b), *Agriculture Policies in OECD Countries Monitoring and Evaluation 2009*, París.

OCDE (2009c), *Information and Communications Technologies, OECD Communications Outlook 2009*, París, agosto.

OMC (2006), *Examen de las Políticas Comerciales: Estados Unidos*, Ginebra.

OMC (2008), *Examen de las Políticas Comerciales: Estados Unidos*, Ginebra.

PCAOB (2010), *About the PCAOB*. Consultado en: <http://pcaobus.org/Pages/default.aspx>.

Programa Mundial de Alimentos (2010), *Food Aid Information System, Reports, Quantities Delivered Report (3D)*. Consultado en: <http://www.wfp.org/fais/reports/quantities-delivered-report> [febrero de 2010].

Research and Innovative Technology Administration (2010), *Airline On-Time Statistics and Delay Causes*, Bureau of Transportation Statistics. Consultado en: http://www.transtats.bts.gov/OT_Delay/OT_DelayCause1.asp?pn=1 [marzo de 2010].

Shapiro, R. J. y K. A. Hassett (2005) *The Economic Value of Intellectual Property*, Sonecon, julio. Consultado en: <http://www.sonecon.com/docs/studies/IntellectualPropertyReport-October2005.pdf> [abril de 2010].

Shenai, N., (2010), *Export Control Reform 2010: Transforming the Legal Architecture of Dual-Use and Defense Trade Controls*, American Enterprise Institute for Public Policy Research, AEI Working Paper #163, 2 de febrero. Consultado en: <http://www.aei.org/paper/100078> [abril de 2010].

Silver C. y N. DeBruin (2006), *Comparative Analysis of United States Rules Licensing Legal Consultants*, mayo. Consultado en: http://www.abanet.org/cpr/mjp/silver FLC_chart.pdf [abril de 2010].

Sullivan, E. (2008), *U.S. Sees 80 Percent Growth in 3G subscribers*, TMCnet, 4 de septiembre. Consultado en: <http://www.tmcnet.com/voip/ip-communications/articles/38872-us-sees-80-percent-growth-3g-subscribers.htm> [julio de 2010].

Tsoukalas G., P. Belobaba y W. Swelbar (2008), *Cost Convergence in the U.S. Airline Industry: An Analysis of Unit Costs 1995-2006*, MIT Global Airline Industry Program, diciembre de 2007, revisado en abril de 2008.

USBEA (2010), *Gross Domestic Product: Fourth Quarter 2009 (Third Estimate)*, BEA 10-11, 26 de marzo. Consultado en: <http://www.bea.gov/national/index.htm#gdp>.

USCIS (2009), *USCIS Reaches FY 2010 H-1B Cap*. Consultado en: <http://www.uscis.gov/portal/site/uscis/menuitem.5af9bb95919f35e66f614176543f6d1a/?vgnnextoid=153a1638367b5210VgnVCM100000082ca60aRCRD&vgnnextchannel=b56db6f2cae63110VgnVCM10000004718190aRCRD> [junio de 2010]

USDA (2008), *Industry Marketing and Promotion, Marketing Order Commodity Index*. Consultado en: <http://www.ams.usda.gov/AMSV1.0/ams.fetchTemplateData.do?template=TemplateN&navID=ViewInformationonAllFederalMarketingOrders&rightNav1=ViewInformationonAllFederalMarketingOrders&topNav=&leftNav=&page=FVMarketingOrderIndex&resultType=&acct=fvmktord> [febrero de 2010].

USDA (2010), *FY2011 Budget Summary and Annual Performance Plan*. Consultado en: <http://www.obpausda.gov/budsum/FY11budsum.pdf>.

USDA AMS (2008), *Commodity Purchasing*. Consultado en: <http://www.ams.usda.gov/AMSV1.0/ams.fetchTemplateData.do?template=TemplateQ&navID=CommodityPurchasing&leftNav=CommodityPurchasing&page=CommodityPurchasing&acct=AMSPW> [febrero de 2010].

USDA APHIS (2007), *Strategic Plan (2007-2012)*, julio. Consultado en: http://www.aphis.usda.gov/about_aphis/downloads/strategic_plan/APHIS_SP_final_july07.doc [marzo de 2010].

USDA APHIS (2008), *APHIS' Quarantine 56 Revision*. APHIS Factsheet. Consultado en: http://www.aphis.usda.gov/publications/plant_health/content/printable_version/fs_q56reg.pdf [mayo de 2010].

USDA APHIS (2009), *Current In-Progress PPQ Risk Analyses as of December 2009*. Consultado en: http://www.aphis.usda.gov/import_export/plants/plant_imports/downloads/PRAlist.pdf [marzo de 2010].

USDA FAS (2009), *Local and Regional Procurement Project*. Consultado en: <http://www.fas.usda.gov/excredits/FoodAid/LRP/LRP.asp> [febrero de 2010].

USDA FNS (2009), *Schools/Child Nutrition Commodity Programs*, septiembre. Consultado en: <http://www.fns.usda.gov/fdd/programs/schcnp/pfs-schcnp.pdf> [mayo de 2010].

USDA FSIS (2009a), *Notice of Enforcement by the United States Department of Agriculture, Food Safety and Inspection Service Regarding Imported Food Products Containing a Small Amount of*

Meat, Poultry, or Processed Egg Product Ingredients. Consultado en: http://www.fsis.usda.gov/pdf/Notice_of_Enforcement_Regarding_Imported_Food_Products.pdf [marzo de 2010].

USDA FSIS (2009b), *Regulations & Policies, Import Information, Apply for Initial Equivalence*, diciembre. Consultado en: http://www.fsis.usda.gov/regulations_&_policies/Apply_for_Initial_Equivalence/index.asp [marzo de 2010].

USDA FSIS (2010), *Quarterly Enforcement Report, July 1, 2009 through September 30, 2009*. Consultado en: http://www.fsis.usda.gov/PDF/QER_Q4_FY09_Tables_1-8.pdf#page=2.

USITC (2009a), *Certain Passenger Vehicle and Light Truck Tires From China*, Investigation No. TA-421-7, Publication 4085, julio, Washington, D.C.

USITC (2009b), *The Year in Trade 2008: Operation of the Trade Agreements Program*, julio, Washington, D.C.

USITC (2009c), *Use of the "First Sale Rule" for Customs Valuation of U.S. Imports*, diciembre, Washington, D.C.

USNEI (2007), Department of Education, Network for Education Information, *Recognition of Foreign Qualifications: Professional Recognition*. Consultado en: <http://www2.ed.gov/about/offices/list/ous/international/usnei/us/profrecog.doc>

USPTO (2009), *Performance and Accountability Report: Fiscal Year 2009*, noviembre. Consultado en: <http://www.uspto.gov/about/stratplan/ar/index.jsp> [abril de 2010].

USPTO (2010), *Office of the Administrator for External Affairs - Geographical Indications (GI) Protection*. Consultado en: <http://www.uspto.gov/ip/global/geographical/protection/index.jsp> [abril de 2010].

USTR (2009), *2009 Trade Policy Agenda and 2008 Annual Report of the President of the United States on the Trade Agreements Program*, febrero, Washington, D.C. Consultado en: <http://www.ustr.gov/about-us/press-office/reports-and-publications/2009/2009-trade-policy-agenda-and-2008-annual-report>.

USTR (2010a), *Anti-Counterfeiting Trade Agreement (ACTA)*. Consultado en: <http://www.ustr.gov/acta> [abril de 2010].

USTR (2010b), *2010 Trade Policy Agenda and 2009 Annual Report of the President of the United States on the Trade Agreements Program*, marzo. Consultado en: <http://www.ustr.gov/2010-trade-policy-agenda>.

Williams, S. y D. Nersessian (2007), *Overview of the Professional Services Industry and the Legal Profession*, Harvard Law School Center.

